

PORTRAIT-DIAGNOSTIC DES SERVICES OFFERTS AUX PROCHES AIDANTS DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Présenté à

L'APPUI POUR LES PROCHES AIDANTS ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Préparé par

**Lana Pépin
Maîtrise en travail social**

Daniel Thomas

**Professeur au département du développement humain et social
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue**

31 mai 2012

TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES TABLEAUX	iii
INTRODUCTION.....	1
PARTIE 1. PORTRAIT SOCIODÉMOGRAPHIQUE DE LA POPULATION.....	1
1.1 LES PERSONNES AIDANTES DE PERSONNES ÂGÉES EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	1
1.2 LE NOMBRE ET LA PROPORTION DE PERSONNES ÂÎNÉES	5
1.3 QUELQUES CARACTÉRISTIQUES DES PERSONNES ÂÎNÉES.....	7
1.4 PROBLÈMES DE SANTÉ ET RESSOURCES.....	12
1.5 FAITS SAILLANTS	17
PARTIE 2. PORTRAIT DES SERVICES OFFERTS AUX PROCHES AIDANTS DE PERSONNES ÂÎNÉES	18
2.1 INTRODUCTION.....	18
2.2 MÉTHODOLOGIE	19
2.3 SERVICES ET APPRÉCIATIONS DES ORGANISMES.....	21
<i>Fiches synthèses - Territoire du CSSS Les Eskers de l'Abitibi.....</i>	<i>23</i>
<i>Fiches synthèses - Territoire du CSSS des Aurores-Boréales.....</i>	<i>26</i>
<i>Fiches synthèses - Territoire du CSSS de Rouyn-Noranda</i>	<i>34</i>
<i>Fiches synthèses- Territoire du CSSS du Témiscamingue</i>	<i>43</i>
<i>Fiches synthèses– Territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or</i>	<i>46</i>
<i>Fiches synthèses - Région de l'Abitibi-Témiscamingue</i>	<i>54</i>
2.4 SYNTHÈSE DES SERVICES OFFERTS AUX PROCHES AIDANTS PAR TERRITOIRE DE CSSS.....	56
<i>Appréciations des intervenants du territoire du CSSS de l'Abitibi</i>	<i>57</i>
<i>Appréciations des intervenants du territoire du CSSS des Aurores-Boréales</i>	<i>59</i>
<i>Appréciations des intervenants du territoire du CSSS de Rouyn-Noranda.....</i>	<i>61</i>
<i>Appréciations des intervenants du territoire du CSSS du Témiscamingue</i>	<i>63</i>
<i>Appréciations des intervenants du territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or</i>	<i>65</i>
2.5 APPRÉCIATIONS DES INTERVENANTS SUR LES BESOINS NON COMBLÉS.....	67
<i>Territoire du CSSS de l'Abitibi</i>	<i>67</i>
<i>Territoire du CSSS des Aurores-Boréales</i>	<i>67</i>

<i>Territoire du CSSS de Rouyn-Noranda</i>	<i>68</i>
<i>Territoire du CSSS du Témiscamingue</i>	<i>68</i>
<i>Territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or.....</i>	<i>69</i>
2.6 PRINCIPAUX CONSTATS.....	69
<i>2.6.1 Connaissance des services, activités de promotion et de prévention</i>	<i>69</i>
<i>2.6.2 Les services de répit offerts aux proches aidants</i>	<i>69</i>
<i>2.6.3 Le recrutement du personnel.....</i>	<i>70</i>
<i>2.6.4 Le coût et l'accessibilité financière des services</i>	<i>70</i>
<i>2.6.5 La satisfaction à l'égard des services offerts.....</i>	<i>71</i>
<i>2.6.6 La collaboration entre les organismes.....</i>	<i>71</i>
<i>2.6.7 Les besoins qui ne sont pas comblés</i>	<i>71</i>
<i>2.6.8 Des solutions accessibles</i>	<i>72</i>
CONCLUSION	73
BIBLIOGRAPHIE ET RÉFÉRENCES	74

Liste des tableaux

Tableau 1. Population totale des 15 ans et plus selon les heures consacrées à offrir des soins ou de l'aide aux personnes âgées, Abitibi-Témiscamingue, 2006	3
Tableau 2. Population totale des 15 ans et plus selon les heures consacrées à offrir des soins ou de l'aide aux personnes âgées, territoire de CSSS et région, 2006	4
Tableau 3. Population et densité de la population, territoire de CSSS, Abitibi-Témiscamingue et Québec, estimation 2011	6
Tableau 4. Nombre et proportion de la population âgée de 65 ans et plus, territoire de CSSS et région, projection 2015	7
Tableau 5. Estimation de la répartition des personnes âgées de 65 ans et plus selon le type de milieu de vie, 2010	8
Tableau 6. Langue officielle parlée (anglais seulement) population tous âges, territoire de CSSS et région, 2006	9
Tableau 7. Nombre et proportion de personnes âgées de 65 ans et plus vivant seules dans des ménages privés selon le sexe et le groupe d'âge, territoire de CSSS et région, 2006	10
Tableau 8. Proportion de personnes âgées de 65 ans et plus vivant sous le seuil de faible revenu selon la modalité de vie, territoire de CSSS et région, 2005	11
Tableau 9. Prévalence de la démence par groupe d'âge et estimation du nombre de personnes affectées, territoire de CSSS et région, estimation 2011	13
Tableau 10. Proportion de personnes de 65 ans et plus vivant dans les ménages privés et ayant des besoins de soins de longue durée, territoire de CSSS et région, 2006 ...	14
Tableau 11. Nombre de résidences pour personnes âgées et d'unités locatives, territoire de CSSS et région, 2011	15
Tableau 12. Nombre de places d'hébergement selon le type de milieu de vie, territoire de CSSS et région, 2011	16
Tableau 13. Liste des organismes consultés par territoire de CSSS	22
Tableau 14. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS de l'Abitibi	56
Tableau 15. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS des Aurores-Boréales	57
Tableau 16. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS de Rouyn-Noranda	59

Tableau 17. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS du Témiscamingue	61
Tableau 18. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or.....	62
Tableau 19. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant de la région de l'Abitibi-Témiscamingue	64

Introduction

Ce rapport, soumis à l'association *L'Appui pour les proches aidants Abitibi-Témiscamingue* a pour objectif de présenter un état de situation concernant les proches aidants en Abitibi-Témiscamingue, en particulier les services et les ressources qui leur sont offerts.

L'association *L'Appui pour les proches aidants Abitibi-Témiscamingue* a été créée en 2011, suite à l'adoption de la *Loi instituant le fonds de soutien aux proches aidants* (2009, chapitre 42 des Lois du Québec) et à la création, en 2009, de l'organisme provincial *L'Appui pour les proches aidants*. La stratégie principale de *L'Appui pour les proches aidants* consiste à mobiliser les milieux régionaux et à les soutenir pour mettre en place des Carrefours de soutien aux proches aidants (CSA) dans chaque région du Québec.

La première partie de ce document porte sur le portrait sociodémographique des personnes aidantes de personnes âgées dans la région ainsi que des personnes âgées elles-mêmes. Elle a été rédigée par Daniel Thomas. La seconde partie décrit et étudie les services offerts aux proches aidants en Abitibi-Témiscamingue. Elle a été réalisée par Lana Pépin.

Partie 1. Portrait sociodémographique de la population

Les données utilisées dans ce rapport proviennent des informations disponibles à l'Institut de la statistique du Québec, à l'Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, à l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue ainsi qu'à Statistique Canada. Nous présentons successivement quelques données sociodémographiques sur les proches aidants de la région, sur les personnes âgées et sur quelques ressources disponibles à ces dernières.

1.1 Les personnes aidantes de personnes âgées en Abitibi-Témiscamingue

Actuellement, les données les plus précises afin d'estimer le nombre de proches aidants et leurs caractéristiques sociodémographiques proviennent des recensements décennaux réalisés par Statistique Canada. Le dernier de ces recensements dont une partie a porté sur les adultes, c'est-à-dire les personnes de 15 ans et plus, qui prodiguent de l'aide ou des soins à des personnes âgées, remonte à 2006.

Dans le recensement de 2006, le statut de proche aidant est identifié à partir d'une question qui demande combien d'heures, au cours de la semaine précédente (soit du 7 au 13 mai 2006), une personne a consacré aux activités suivantes : offrir des soins ou de l'aide à une ou à plusieurs personnes âgées de 65 ans ou plus, sans paye ou sans salaire. Il s'agit, par exemple, de donner des soins personnels à une personne âgée faisant partie de la famille, visiter des personnes âgées, leur parler au téléphone, les aider à faire leurs emplettes ou leurs opérations bancaires, ou à prendre leur médication, etc. Ces soins ou cette aide aux personnes âgées ne comprennent pas le travail bénévole pour un organisme à but non lucratif, un organisme religieux, une œuvre de charité ou un groupe communautaire, ni le

travail sans paye dans une ferme ou une entreprise familiale ou dans l'exercice d'une profession ⁽¹⁾.

Dans l'ensemble du Canada, en 2006, le taux de proches aidants ainsi défini était de 18,4 %. Parmi les femmes, 20,9 % étaient des proches-aidantes et parmi les hommes, ce taux était de 15,7 %.⁽²⁾

En 2006, en Abitibi-Témiscamingue, on estime que 23 025 personnes de 15 ans et plus étaient ainsi considérées comme des proches aidants, ce qui représente 15,9 % de l'ensemble de la population de tous âges (dont le nombre à ce moment était de 145 097 personnes). Sur la base de cette proportion de proches aidants, on peut estimer qu'il y avait, en 2006, 3 935 proches aidants dans le territoire du CSSS Les Eskers de l'Abitibi, 3 520 proches aidants dans le territoire du CSSS des Aurores-Boréales, 6 315 proches aidants dans le territoire du CSSS de Rouyn-Noranda, 2730 proches aidants dans le territoire du CSSS du Témiscamingue et 6 500 proches aidants dans le territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or.

En 2006, en Abitibi-Témiscamingue, ces proches aidants cumulaient 116 485 heures d'aide et de soins par semaine, ce qui signifie que chaque proche aidant offrait, en moyenne, 5,1 heures d'aide ou de soins par semaine à une personne âgée.

Les réponses à cette question concernant les heures consacrées à offrir des soins ou de l'aide aux personnes âgées de 65 ans ou plus, sans paye ou sans salaire, sont regroupées en cinq catégories : aucune, moins de 5 heures par semaine, de 5 à 9 heures par semaine, de 10 à 19 heures par semaine et finalement, 20 heures et plus par semaine. En 2006, en Abitibi-Témiscamingue, 68 % des personnes aidantes (15 755 personnes) offrent de l'aide ou des soins moins de 5 heures par semaine, 19 % le font entre 5 et 9 heures par semaine (4 455 personnes), 6,3 % y consacrent entre 10 et 19 heures par semaine (1 455 personnes) et 6 % le font 20 heures et plus par semaine (1 355 personnes).

Comment ces personnes aidantes se répartissent-elles selon le sexe et selon les groupes d'âge? Comme on peut le voir au tableau 2, 58,7 % de ces proches aidants sont des femmes (13 510 personnes) et 60,1 % sont dans le groupe d'âge des 25-54 ans (13 845 personnes). Lorsque l'intensité de l'aide ou des soins apportés est supérieure à 5 heures par semaine, les femmes aidantes représentent 64,4 % des personnes aidantes. Parmi les personnes qui prodiguent 20 heures et plus de soins par semaine, les femmes représentent 68,6 %. Parmi ces personnes dont l'intensité de l'aide ou de soins est la plus élevée, les personnes âgées de 25 à 54 ans représentent 46,3 % et celles du groupe des 55 à 64 ans comptent pour 27 %.

¹ <http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2006/dp-pd/tbt/Rp-fra.cfm?A=R&APATH=3&D1=0&D2=0&D3=0&D4=0&D5=0&D6=0&DETAIL=0&DIM=0&FL=A&FREE=0&GC=1001&GID=771242&GK=2&GRP=1&LANG=F&O=D&PID=92108&PRID=0&PTYPE=88971%2C97154&S=0&SHOWALL=0&SUB=0&TABID=1&THEME=74&Temporal=2006&VID=0&VNAMEE=&VNAMEF=>

² <http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2006/as-sa/97-559/p32-fra.cfm>

Tableau 1. Population totale des personnes de 15 ans et plus selon les heures consacrées à offrir des soins ou de l'aide aux personnes âgées, Abitibi-Témiscamingue, 2006

		Nombre d'heures / semaine consacrées à offrir aide et soins aux personnes âgées				
		Moins de 5 heures	Entre 5 - 9 heures	Entre 10-19 heures	20 heures et plus	Total
Sexe						
	Homme	6 925	1 550	610	425	9 510
	Femme	8 830	2 905	845	930	13 510
	Total	15 755	4 455	1 455	1 355	23 020
Groupe d'âge						
	15-25	1 880	280	90	60	2 310
	25-54	9 610	2 725	885	625	13 845
	55-64	2 680	725	205	365	3 975
	65-74	1 070	465	200	175	1 910
	75 et +	525	305	60	110	1 000
	Total	15 755	4 455	1 465	1 350	23 040

Le tableau suivant indique la répartition de la population des 15 ans et plus selon le nombre d'heures consacrées à offrir de l'aide ou des soins aux personnes âgées, sans salaire ou sans paye, dans chaque territoire de Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de l'Abitibi-Témiscamingue. Les territoires de CSSS correspondent aux territoires de réseaux locaux de service (RLS) définis par le ministère de la Santé et des Services sociaux ainsi qu'aux territoires des municipalités régionales de comté (MRC).

Tableau 2. Population totale des personnes de 15 ans et plus selon les heures consacrées à offrir des soins ou de l'aide aux personnes âgées, territoire de CSSS et région, 2006

Territoire de CSSS	Moins de 5 heures/semaine			Entre 5-9 heures / semaine			Entre 10-19 heures/semaine			20 heures et plus/semaine		
	Deux sexes	Homme	Femme	Deux sexes	Homme	Femme	Deux sexes	Homme	Femme	Deux sexes	Homme	Femme
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	2 735	1 210	1 525	720	295	430	200	65	130	280	95	180
CSSS des Aurores-Boréales	2 550	1 125	1 425	600	200	405	220	115	105	150	45	105
CSSS de Rouyn-Noranda	4 200	1895	2 305	1 315	450	860	460	185	270	340	95	245
CSSS du Témiscamingue	1 875	810	1 065	525	165	360	155	75	85	175	85	85
CSSS de la Vallée-de-l'Or	4 390	1 885	2 505	1 290	440	845	415	175	245	405	95	310
Abitibi-Témiscamingue	15 755	6 925	8 830	4 455	1 550	2 905	1 455	610	845	1 355	425	930

Source : <http://www.observat.qc.ca/statistiques/58/personnes-aînées>

Note : Dans les tableaux de Statistique Canada, les données sont arrondies de façon aléatoire vers le chiffre de 0 ou 5, ce qui peut entraîner des différences dans les totaux.

1.2 Le nombre et la proportion de personnes âgées

L'augmentation du nombre de personnes aidantes et de l'intensité de l'offre du soutien qu'elles apportent à des personnes âgées est associée à l'augmentation du nombre de personnes âgées de 65 ans et plus ainsi qu'à l'augmentation de la proportion de personnes âgées dans la population générale. L'augmentation de la proportion de personnes âgées (catégorie d'âge fixée, au Canada, au seuil de 65 ans) constitue le vieillissement de la population ou vieillissement démographique. On peut aussi mesurer le vieillissement démographique à partir de l'âge moyen ou de l'âge médian de l'ensemble de la population.

En 2011, en Abitibi-Témiscamingue, l'âge moyen de la population varie entre 39,7 ans (CSSS de la Vallée-de-l'Or) et 41,9 ans (CSSS des Aurores-Boréales). La structure par âge de la population régionale est assez semblable à celle de la moyenne québécoise; mais la population y est légèrement plus jeune qu'à l'échelle provinciale. Les territoires des CSSS de Eskers de l'Abitibi et de la Vallée-de-l'Or ont une structure par âge un peu plus jeune (avec un âge moyen respectivement de 40 ans et de 39,7 ans) que les autres territoires (âge moyen de 40,6 ans à Rouyn-Noranda, de 41,7 ans au Témiscamingue et de 41,9 ans dans le territoire du CSSS des Aurores-Boréales).

Le tableau suivant indique le nombre et la proportion (%) des personnes âgées de 65 ans et plus dans chaque territoire de CSSS, dans l'ensemble de la région et le Québec pour l'année 2011. Il s'agit d'une estimation de la population.

En Abitibi-Témiscamingue, on estime qu'il y a, en 2011, 21 849 personnes âgées de 65 ans et plus, ce qui représente une proportion de personnes âgées de 14,9 %, soit légèrement inférieure au pourcentage de l'ensemble du Québec (15,7 %). Dans les territoires dont la structure par âge est plus jeune, la proportion de personnes âgées de 65 ans et plus est de 14,2 % (CSSS les Eskers de l'Abitibi) et de 13,5 % (CSSS Vallée-de-l'Or), alors que dans le territoire dont la structure par âge est la plus vieille, ce pourcentage est de 17,5 % (CSSS des Aurores-Boréales). On estime le nombre personnes âgées à 3 532 personnes dans le territoire du CSSS Les Eskers de l'Abitibi, 3 628 personnes dans celui du CSSS des Aurores-Boréales, 6 072 personnes dans celui du CSSS de Rouyn-Noranda, de 2 767 personnes dans celui du Témiscamingue et de 5 850 personnes dans le territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or.

La population est très dispersée sur le territoire : environ 146 400 personnes habitent un territoire de 57 340 kilomètres carrés. En conséquence, la densité de la population y est nettement moins élevée que dans l'ensemble du Québec, soit 2,6 personnes au kilomètre carré (contre 6,1 personnes au km² dans l'ensemble de la province).

Tableau 3. Population et densité de la population, territoire de CSSS, Abitibi-Témiscamingue et Québec, estimation 2011

Territoire de CSSS	Population totale	Superficie des terres (km²)	Nombre habitants au km²	Nombre personnes âgées 65 ans et plus	% personnes âgées 65 ans et plus
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	24 942	7 618	3,3	3 532	14,2
CSSS des Aurores-Boréales	20 759	3 322	6,2	3 628	17,5
CSSS de Rouyn-Noranda	41 085	5 967	6,9	6 072	14,8
CSSS du Témiscamingue	16 381	16 329	1,0	2 767	16,9
CSSS de la Vallée-de-l'Or	43 252	24 104	1,8	5 850	13,5
Abitibi-Témiscamingue	146 419	57 340	2,6	21 849	14,9
Québec	7 979 663	1 312 126	6,1	1 253 550	15,7

Source : http://www.stat.gouv.qc.ca/regions/profils/region_00/region_00.htm (Consulté le 16 avril 2012)

Sur un horizon de quelques années, on prévoit une faible croissance de la population régionale de tous âges. Entre 2010 et 2015, on prévoit une augmentation de 18 % du nombre de personnes âgées de 65 ans et plus. En 2015, ces dernières compteront pour 17,3 % (25 029 personnes) de l'ensemble de la population. Dans le groupe des personnes âgées de 65 ans et plus, les personnes âgées entre 65 et 74 ans représenteront 59 % (14 834 personnes), les 75-84 ans représenteront 29 % (7 248 personnes) et les 85 ans et plus compteront pour 12 % (2 947 personnes). En fait, le groupe des 65-74 ans connaîtra la croissance la plus marquée, soit une augmentation de 26 % (Bellot & Godard, 2012a). Ces prévisions démographiques sont présentées au tableau suivant par territoire de CSSS et pour l'Abitibi-Témiscamingue.

**Tableau 4. Nombre et proportion de la population
âgée de 65 ans et plus, territoire de CSSS et région, projection 2015**

Territoire de CSSS	65 ans et plus		65-74 ans		75-84 ans		85 ans et plus	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	4 131	17	2 566	62	1 131	27	434	11
CSSS des Aurores-Boréales	3 945	20	2 290	58	1 123	28	532	14
CSSS de Rouyn-Noranda	6 984	17	4 067	58	2 068	30	849	12
CSSS du Témiscamingue	3 079	19	1 728	56	954	31	397	13
CSSS de la Vallée-de-l'Or	6 890	16	4 183	61	1 972	29	735	11
Abitibi- Témiscamingue	25 029	17,3	14 834	59	7 248	29	2 947	12

Source : Bellot & Godard (2012). Cette indication renvoie aux documents identifiés 2012a à 2012f dans la section des références.

1.3 Quelques caractéristiques des personnes âgées

Comme on peut le voir au tableau suivant, 41 % des personnes âgées de 65 ans et plus de la région vivent en milieu rural, c'est-à-dire dans une collectivité de moins de 2 500 personnes. Cette proportion varie entre 27 % (CSSS de Rouyn-Noranda) et 70 % (CSSS du Témiscamingue). La région compte 65 petites municipalités de moins de 2 500 habitants, 9 municipalités de 2 500 habitants et plus et 7 réserves ou établissements indiens (Premières Nations). Dans les municipalités de Rouyn-Noranda et de Val-d'Or, on estime que 27 % de la population réside dans des quartiers ruraux (Bellot & Godard, 2012a).

**Tableau 5. Estimation de la répartition des personnes
âgées de 65 ans et plus selon le type de milieu de vie, 2010-2011**

Territoire de CSSS	Milieu rural		Milieu urbain	
	%	Nombre	%	Nombre
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	50	1 766	50	1 766
CSSS des Aurores-Boréales	52	1 887	48	1 741
CSSS de Rouyn-Noranda	27	1 639	73	4 433
CSSS du Témiscamingue	70	1 937	30	830
CSSS de la Vallée-de-l'Or	31	1 814	69	4 036
Abitibi-Témiscamingue	41	8 958	59	12 891

Source : Les proportions de personnes âgées habitant en milieu rural ou urbain en 2010 Proviennent de Bellot & Godard (2012). Nous les avons appliquées aux estimations du nombre de personnes âgées en 2011 indiquées au tableau 3.

Dans la région, en 2006, la proportion de personnes dont l'anglais est la seule langue officielle parlée est très faible, soit 1,2 % de l'ensemble de la population. Dans l'ensemble du Québec, cette proportion est de 4,5 %. La proportion de personnes dont l'anglais est la seule langue officielle parlée est la plus élevée dans la communauté de Lac Simon (2,1 %) située dans le territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or et les municipalités de Notre-Dame-du-Nord (7,4 %) et de Témiscaming (14,8 %) situées dans le territoire du CSSS du Témiscamingue. Cependant, en 2006, l'anglais constitue la langue maternelle de 36% des résidents de l'ancien territoire du CSSS de Témiscaming-et-de-Kipawa, maintenant intégré dans le territoire du CSSS du Témiscamingue (alors qu'elle est la langue maternelle de 9% de l'ensemble de la population québécoise) (Bellot, 2011e).

**Tableau 6. Langue officielle parlée (anglais seulement),
population de tous âges, territoire de CSSS et région, 2006**

Anglais seulement		
Territoire de CSSS	Nombre	%
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	50	0,2
CSSS des Aurores-Boréales	15	0,1
CSSS de Rouyn-Noranda	175	0,4
CSSS du Témiscamingue	1 255	7,5
CSSS de la Vallée-de-l'Or	190	0,5
Abitibi-Témiscamingue	1 685	1,2

Source : Institut de la statistique du Québec,
http://www.stat.gouv.qc.ca/regions/recens2006_08/langues08

Dans l'ensemble de la région, on estime que 6 600 personnes déclarent une identité autochtone, ce qui représente 4,6 % de la population. Parmi la population autochtone, environ 6,6 % des personnes sont âgées de 65 ans ou plus, soit moins de 500 personnes. Dans la population autochtone âgée de 65 ans et plus, 62 % sont des femmes (Bellot & Godard, 2012a).

Comme on peut le voir au tableau suivant, 32 % des personnes âgées de 65 ans et plus de la région vivent seules dans des ménages privés (5 480 personnes en 2006). Cette proportion est la plus basse, soit 30% des personnes âgées, dans le territoire de CSSS des Aurores-Boréales (880 personnes) et le territoire de du CSSS du Témiscamingue (685 personnes); et elle est la plus élevée dans le territoire du CSSS de Rouyn-Noranda, soit 36 % des personnes âgées (1 670 personnes).

La proportion de personnes âgées de 65 ans et plus de la région qui vivent seules dans des ménages privés est beaucoup plus élevée chez les femmes (43 %) que chez les hommes (20 %). La proportion de personnes qui vivent seules augmente lorsqu'on passe d'un groupe d'âge à l'autre; cette proportion est de 55 % chez les femmes âgées de 75 ans et plus et de 23 % chez les hommes de ce groupe d'âge.

Tableau 7. Nombre et proportion de personnes âgées de 65 ans et plus vivant seules dans des ménages privés selon le sexe et le groupe d'âge, territoire de CSSS et région, 2006

Territoire de CSSS	65 ans et plus			65 – 74 ans			75 ans et plus		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	265 (22 %)	625 (44 %)	890 (34 %)	175 (22 %)	245 (31 %)	420 (27 %)	90 (21 %)	385 (59 %)	470 (44 %)
CSSS des Aurores-Boréales	290 (21 %)	590 (38 %)	880 (30 %)	155 (20 %)	250 (31 %)	410 (26 %)	130 (23 %)	340 (46 %)	470 (36 %)
CSSS de Rouyn-Noranda	460 (22 %)	1 205 (47 %)	1 670 (36 %)	300 (22 %)	560 (39 %)	860 (31 %)	160 (23 %)	645 (57 %)	810 (44 %)
CSSS du Témiscamingue	190 (19 %)	495 (39 %)	685 (30 %)	115 (18 %)	190 (28 %)	300 (23 %)	75 (21 %)	310 (53 %)	385 (41 %)
CSSS de la Vallée-de-l'Or	370 (18 %)	985 (42 %)	1 355 (31 %)	190 (14 %)	415 (30 %)	610 (23 %)	175 (24 %)	565 (57 %)	740 (43 %)
Abitibi-Témiscamingue	1 575 (20 %)	3 900 (43 %)	5 480 (32 %)	935 (20 %)	1 660 (33 %)	2 600 (26 %)	630 (23 %)	2 245 (55 %)	2 875 (42 %)

Source : Bellot & Godard (2012)

Afin de décrire la situation socio-économique des personnes âgées de la région, Bellot & Godard (2012) utilisent la notion de seuil de faible revenu élaborée par Statistique Canada. Ce seuil de faible revenu est le revenu des familles économiques de recensement qui est inférieur au revenu estimé nécessaire pour la satisfaction des besoins de base (nourriture, vêtements et logement). Il varie selon le nombre de personnes qui composent la famille économique de recensement et la taille du secteur de résidence (et donc selon le milieu rural et urbain). Par exemple, en 2005, ce seuil de faible revenu est de 14 303 \$ pour une personne seule qui vit dans une région rurale et de 16 273 \$ pour une personne seule qui vit dans une petite région urbaine. Les données sur le seuil de faible revenu concernent la population en 2005.

En 2005, 13,7% (2 295 personnes) des personnes âgées de la région vivent sous le seuil de faible revenu. Le nombre et la proportion de femmes âgées qui vivent sous le seuil de faible revenu (19,3% des femmes âgées, soit 1 755 personnes) sont plus élevées que chez les hommes âgés (7% des hommes âgés, soit 540 personnes). Au-delà de 65 ans, le pourcentage de personnes âgées qui vivent sous le seuil de faible revenu s'accroît lorsqu'on passe d'une catégorie d'âge à l'autre : 11,6% dans le groupe des 65-74 ans (1 150 personnes), 14,8% dans celui des 75-84 ans (860 personnes) et 27,1% dans le groupe des 85 ans et plus (285 personnes). Chez les femmes âgées, cette croissance est encore plus importante : 15% dans le groupe des 65-74 ans (755 personnes), 21,8% dans celui des 75-84 ans (740 personnes) et 37,7% dans le groupe des 85 ans et plus (260 personnes) (Bellot & Godard, 2012a).

Les personnes âgées qui vivent seules représentent une proportion très importante des personnes âgées qui vivent sous le seuil de faible revenu. Comme l'indique le tableau suivant, elles représentent entre 81 % et 87 % des personnes âgées qui vivent sous le seuil de faible revenu.

Tableau 8. Proportion de personnes âgées de 65 ans et plus vivant sous le seuil de faible revenu selon la modalité de vie, territoire de CSSS et région, 2005

Territoire de CSSS	Vivant en famille	Vivant avec d'autres	Vivant Seule	Total	
	%	%	%	%	Nombre
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	12	4	84	100	335
CSSS des Aurores-Boréales	10	9	81	100	335
CSSS de Rouyn-Noranda	13	3	84	100	730
CSSS du Témiscamingue	9	4	87	100	265
CSSS de la Vallée-de-l'Or	13	6	81	100	640
Abitibi-Témiscamingue	12	5	83	100	2 295

Source : Bellot & Godard (2012)

Parmi les caractéristiques individuelles qui peuvent influencer la composition des familles et par conséquent, la présence de proches aidants, on doit aussi porter attention à la diversité des orientations sexuelles des personnes âgées. Les personnes âgées homosexuelles (gai ou lesbienne), bisexuelles et transsexuelles (LGBT) peuvent avoir des besoins spécifiques, notamment en raison de la discrimination dont ils ont été victimes au cours de leur vie et de leur invisibilité dans les systèmes de soins et de services (Brotman, 2005). Ce sont des phénomènes reliés à l'hétéro-sexisme et à l'homophobie. Il n'y a pas de données sûres concernant la proportion de personnes LGBT dans la population québécoise, mais on estime que les personnes gaies ou lesbiennes représentent environ 10% de la population âgée (Paredes, 2010). Si on applique cette proportion à la population âgée de 65 ans et plus de la région, cela représente 2 185 personnes dont la situation comme personne recevant de l'aide ou des soins d'un proche aidant ou la situation comme proche aidant est peu documentée.

1.4 Problèmes de santé et ressources

Les démences sont des troubles et des maladies cérébrales à long terme qui détruisent progressivement les capacités cognitives des personnes. Elles entraînent des incapacités et constituent un lourd fardeau pour les personnes atteintes et leurs proches aidants. La maladie d'Alzheimer est la forme la plus courante des démences et représente 63% des cas (Société Alzheimer du Canada, 2010).

Parmi les personnes âgées de 65 ans et plus, le pourcentage de cas de démences varie selon le groupe d'âge; il augmente avec l'âge. Dans le tableau suivant, nous avons appliqué les taux de prévalence des démences par groupe d'âge au-delà de 65 ans aux effectifs de population dans chaque territoire de CSSS de la région : 2,4% pour les 65-74 ans, 11,1% pour les 75-84 ans, 23% pour les 85-89 ans et 43% pour les 90 ans et plus.

Dans l'ensemble de la région, on estime que 1 800 personnes âgées de 65 ans et plus ont une forme ou l'autre de démence, ce qui représente 8,25% des personnes âgées. Parmi les personnes âgées de 65 à 74 ans, 294 personnes ont une démence; dans le groupe des 75-84 ans, 792 personnes sont atteintes; dans le groupe des 85-89 ans, on en dénombre 402 et parmi les personnes de 90 ans et plus, on compte 313 personnes atteintes de démences.

Tableau 9. Prévalence de la démence par groupe d'âge et estimation du nombre de personnes affectées, territoire de CSSS et région, estimation 2011

	65-74 ans		75-84 ans		85-89 ans		90 ans et plus		Personnes de 65 ans et plus avec une démence
Territoire de CSSS	Population totale Nombre	Personne avec une démence Nombre	Population totale Nombre	Personne avec une démence Nombre	Population totale Nombre	Personne avec une démence Nombre	Population totale Nombre	Personne avec une démence Nombre	
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	2 066	50	1 121	124	231	53	114	49	276
CSSS des Aurores-Boréales	1 999	48	1 168	132	309	71	152	65	316
CSSS de Rouyn-Noranda	3 237	78	2 084	231	579	133	172	74	516
CSSS du Témiscamingue	1 522	37	952	106	197	45	96	41	229
CSSS de la Vallée-de-l'Or	3 412	82	1 813	201	432	99	193	83	465
Abitibi-Témiscamingue	12 236	294	7 138	792	1 748	402	727	313	1 801

Source : Taux de prévalence repris dans Lamontagne, Dubuc et Guilbeault (2011) et appliqués à la population estimée en 2011.

Outre les problèmes particuliers de démences, l'ampleur des demandes de soins et d'aide pour les personnes âgées de 65 ans et plus en région peut être estimée sur la base des besoins d'aide pour les activités de la vie quotidienne (AVQ) qui découlent d'affections chroniques durables générant une incapacité physique ou mentale. Les activités de la vie quotidienne (AVQ) sont des activités de base (celles de se laver, de s'habiller ou de manger) nécessaires aux soins personnels. Choinière (2010) étudie la santé fonctionnelle de la population québécoise âgée de 65 ans et plus en lien avec les besoins en soins de longue durée qui peuvent être donnés à domicile, dans des centres de jour pour adultes, dans des centres de santé ou dans des milieux d'hébergement.

Le tableau suivant indique la proportion de personnes de 65 ans et plus vivant dans les ménages privés et ayant souvent de la difficulté avec les activités de la vie quotidienne (AVQ) et ayant des besoins de soins de longue durée. On voit que pour l'ensemble de la région, une personne âgée sur sept (13,7%) a souvent de la difficulté avec les activités de la vie quotidienne (AVQ) et que plus d'une personne âgée sur cinq (22%) a des besoins de soins de longue durée.

Nous avons appliqué ces pourcentages de personnes âgées ayant des difficultés avec les AVQ et ayant des besoins de soins de longue durée aux estimés de population pour 2011 (tableau 3). Pour l'ensemble de la région, environ 2 993 personnes âgées ont souvent de la difficulté à réaliser des activités de la vie quotidienne (se laver, s'habiller, manger) et 4 807 personnes âgées ont des besoins de soins de longue durée.

Tableau 10. Proportion de personnes de 65 ans et plus vivant dans les ménages privés et ayant des besoins de soins de longue durée, territoire de CSSS et région, 2006

Territoire de CSSS	Souvent de la difficulté avec les AVQ		Ayant des besoins de soins de longue durée	
	%	Nombre (2011)	%	Nombre (2011)
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	14,2	502	20,6	728
CSSS des Aurores-Boréales	13,6	493	19,0	689
CSSS de Rouyn-Noranda	14,9	905	20,6	1 251
CSSS du Témiscamingue	15,6	76	27,8	140
	10,1	225	16,0	351
CSSS de la Vallée-de-l'Or	13,5	790	23,2	1 357
Abitibi-Témiscamingue	13,7	2 993	22,0	4 807

Source : Choinière (2010) et application des taux aux populations des territoires de la région.

La seconde partie de ce document porte sur les ressources et les services qui s'adressent directement aux proches aidants de la région. Auparavant, nous décrivons dans cette section les principales ressources et services qui s'adressent aux personnes âgées et qui touchent indirectement les proches aidants. Nous présentons successivement des informations sur les résidences pour personnes âgées, les services de la mission CLSC (Centre local de services communautaires; devenu une des missions attribuée au Centre de santé et de services sociaux) offerts aux personnes âgées et les places en hébergement.

Les résidences privées pour personnes âgées offrent la plupart du temps des services qui permettent de combler une partie des besoins reliés aux activités de la vie quotidienne, en particulier une surveillance générale et la préparation des repas. Comme on peut le voir au tableau suivant, l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue recensait, en 2011, 54 résidences pour personnes âgées qui offraient 1570 unités locatives.

Tableau 11. Nombre de résidences pour personnes âgées et d'unités locatives, territoire de CSSS et région, 2011

Territoire de CSSS	Résidence pour personnes âgées Nombre	Unité locative dans les résidences pour personnes âgées Nombre
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	12	281
CSSS des Aurores-Boréales	13	283
CSSS de Rouyn-Noranda	12	455
CSSS du Témiscamingue	4	84
CSSS de la Vallée-de-l'Or	13	467
Abitibi-Témiscamingue	54	1570

Source : Bellot & Godard (2012)

Les Centres de santé et de services sociaux (CSSS) offrent des services publics de soutien à domicile aux personnes âgées et de façon indirecte, aux personnes aidantes de personnes âgées. Ces services peuvent être inclus dans l'ensemble des services du CLSC ou dans les services en soutien à domicile. Dans l'un et l'autre cas, on peut identifier le nombre d'utilisateurs et le nombre d'interventions (actes posés par le personnel salarié des CSSS) associés au programme « Perte d'autonomie liée au vieillissement » (PALV). Ces données sont disponibles à l'échelle provinciale et à l'échelle régionale pour l'année 2010-2011.

Dans l'ensemble du Québec, en 2010-2011, les usagers du programme PALV (personnes âgées de 65 ans et plus) représentent 40,3 % de l'ensemble des usagers des services en soutien à domicile et ces usagers du programme PALV avaient reçu 62,2 % des interventions effectuées en soutien à domicile. Au Québec, en 2010-2011, chaque usager du programme PALV (personnes âgées de 65 ans et plus) reçoit en moyenne 28,8 interventions (individuelles, en couples ou en familles).

En Abitibi-Témiscamingue, en 2010-2011, les services en soutien à domicile des CSSS avaient été offerts à 6 623 personnes (usagers) différentes. Si on applique à cette clientèle le pourcentage provincial de 40,3%, on peut estimer que 2 669 personnes âgées avaient été desservies dans le cadre du programme PALV. Si on applique la proportion d'interventions en services à domicile faites dans le programme PALV (62,2%), on estime que les personnes âgées de région ont reçu 112 246 interventions de soutien à domicile.³

Pour les personnes âgées en plus grande perte d'autonomie, les établissements publics de la région offrent 669 places d'hébergement en milieu institutionnel (soins de longue durée), 139 places en ressources intermédiaires (RI) et 529 places dans les ressources de type familial (RTF). Le tableau suivant indique la répartition de ces places d'hébergement dans les territoires de CSSS.

Tableau 12. Nombre de places d'hébergement selon le type de milieu de vie, territoire de CSSS et région, 2011

Territoire de CSSS	Milieu institutionnel (CHSLD)	Ressources intermédiaires (RI)	Ressources de type familial (RTF)
CSSS Les Eskers de L'Abitibi	103	19	83
CSSS des Aurores-Boréales	121	20	61
CSSS de Rouyn-Noranda	187	39	185
CSSS du Témiscamingue	83	21	56
CSSS de la Vallée-de-l'Or	175	40	144
Abitibi-Témiscamingue	669	139	529

Source : Bellot & Godard (2012)

³ Source : Banque provinciale du système d'information sur la clientèle et les services des CSSS-mission CLSC (I-CLSC). Note : par ailleurs, quatre des cinq rapports annuels ou rapports annuels de gestion des CSSS de la région, indiquent le nombre d'usagers du programme PALV desservis par les services à domicile. Le nombre total d'usagers ainsi indiqués dans ces rapports est plutôt de 2 889 usagers et il est plausible qu'il soit d'un peu moins de 4 000 usagers. Cependant ces rapports ne nous indiquent pas les autres clientèles desservies par les services à domicile. Nous avons retenu les données de la banque provinciale.

1.5 *Faits saillants*

- Lors du recensement de 2006, on estime qu'en région, 23 025 personnes de 15 ans et plus sont des proches aidants, ce qui représente 15,9 % de l'ensemble de la population de tous âges. Ces proches aidants cumulaient 116 485 heures d'aide et de soins par semaine, ce qui signifie que chaque proche aidant offrait, en moyenne, 5,1 heures par semaine d'aide ou de soins à une personne âgée.
- Parmi ces proches aidants, 58,7 % sont des femmes et 60,1 % sont dans le groupe d'âge des 25-54 ans (13 845 personnes). Lorsque l'intensité de l'aide ou des soins apportés est supérieure à 5 heures par semaine, les femmes aidantes représentent 64,4 % des personnes aidantes. Parmi les personnes qui prodiguent 20 heures et plus de soins par semaine, les femmes représentent 68,6 %. Parmi ces personnes dont l'intensité de l'aide ou de soins est la plus élevée, les personnes âgées de 25 à 54 ans représentent 46,3 % et celles du groupe des 55 à 64 ans comptent pour 27 %.
- En 2011, en Abitibi-Témiscamingue, l'âge moyen de la population varie entre 39,7 ans et 41,9 ans. La structure par âge de la population régionale est assez semblable à celle de la moyenne québécoise; mais la population y est légèrement plus jeune qu'à l'échelle provinciale. Les territoires des CSSS de Eskers de l'Abitibi et de la Vallée-de-l'Or ont une structure par âge un peu plus jeune (avec un âge moyen respectivement de 40 ans et de 39,7 ans) que les autres territoires (âge moyen de 40,6 ans à Rouyn-Noranda, de 41,7 ans au Témiscamingue et de 41,9 ans dans le territoire du CSSS des Aurores-Boréales).
- Au cours des prochaines années le nombre et la proportion des personnes âgées de 65 ans et plus va continuer de croître, En 2015, ces dernières compteront pour 17,3 % de l'ensemble de la population régionale.
- L'ensemble de la population est très dispersée; la densité de la population est nettement moins élevée que dans l'ensemble du Québec, soit 2,6 personnes au kilomètre carré; 41 % des personnes âgées de la région vivent en milieu rural.
- Les personnes aînées constituent une population hétérogène au plan des conditions de vie (habitation, situation familiale, revenus), des caractéristiques culturelles (langue, identité ethnoculturelle), des orientations sexuelles et de l'état de santé. Ces caractéristiques influencent la composition des ménages et la présence de proches aidants.
- Dans la région, on estime que 1 800 personnes âgées de 65 ans et plus ont une forme ou l'autre de démence. Le pourcentage de personnes atteintes augmente, au-delà de 65 ans, d'un groupe d'âge à l'autre. Dans l'ensemble de la région, une personne âgée sur sept (13,7 %) a souvent de la difficulté avec les activités de la vie quotidienne (AVQ) et plus d'une personne âgée sur cinq (22 %) a des besoins de soins de longue durée.
- En se basant sur la banque de données provinciales, on peut estimer qu'en région, en 2011, 2 669 personnes âgées reçoivent des services à domicile offerts par les CSSS.

Partie 2. Portrait des services offerts aux proches aidants de personnes âgées

2.1 Introduction

La question du soutien à l'aidant a été largement répertoriée dans les expériences de terrain et les consultations publiques ces dernières années. Nombre de chercheurs du milieu universitaire ainsi que des agences publiques en santé et services sociaux ont considérablement approfondi la situation de l'aidant. C'est d'ailleurs à la suite de la consultation publique de 2007 sur les conditions de vie des aînés, que le gouvernement du Québec a adopté, en 2009, la *Loi instituant le fonds de soutien aux proches aidants* (Projet de loi 6), visant le soutien aux proches aidants qui fournissent, sans rémunération, des soins et du soutien régulier à des personnes âgées ayant une incapacité significative ou persistante susceptible de compromettre leur maintien à domicile.

L'année suivante, le Conseil des aînés a présenté *l'Avis sur l'état de situation des proches aidants auprès des personnes âgées en perte d'autonomie*, réalisé dans le but de mieux connaître et comprendre la situation des proches aidants. Plusieurs chercheurs reconnus dans le champ d'expertise du soutien au proche aidant se sont joints à cette étude qui reconnaît les besoins de l'aidant. Ces chercheurs sont en mesure d'expliquer la situation des aînés et des proches aidants à partir de nombreuses recherches réalisées au cours des dernières années. Au chapitre *Des proches aidants en besoin d'aide*, il est indiqué que les proches aidants ont besoin de savoir où s'adresser pour connaître les programmes et les services susceptibles de les soutenir. Les chercheurs constatent que les besoins d'information et de formation sont multiples. Il est rapporté que nombre de proches aidants indiquent avoir besoin de services psychosociaux et professionnels (soutien pour briser leur isolement, soutien émotionnel, écoute téléphonique, groupes d'entraide) et que le principal besoin du proche aidant réside dans des mesures de relèvement et de répit.

La Chaire Desjardins en soins infirmiers à la personne âgée et à la famille a publié en mars 2009 un mémoire présenté à la Commission des affaires sociales sur la *Loi instituant le fonds de soutien aux proches aidants*. Ce mémoire intitulé «*Soutenir les proches aidants de personnes âgées*» témoigne que le répit est sans conteste l'un des premiers besoins reconnus des aidants et que les services offerts actuellement sont nettement insuffisants pour répondre à la demande. Il y est rapporté que les aidants désirent être «outillés» pour faire face à la situation d'aide et qu'ils veulent recevoir du soutien professionnel.

Dans le même sens, *Le Conseil canadien de la santé* a publié en avril 2012 un rapport relatif aux soins à domicile pour les aînés, *Aînés dans le besoin, aidants en détresses : Quelles sont les priorités de soins à domicile pour les aînés au Canada?*, qui rapporte que les aidants ont divers besoins, dont les suivants : information, participation au processus décisionnel, pauses (répits) dans leurs fonctions d'aidants et aide pour mieux naviguer dans le système de santé.

Force est de constater que la question des besoins de l'aidant est actuellement bien documentée, et ce, en grande partie par des témoignages recueillis auprès de proches aidants. Il nous apparaît donc judicieux que L'Appui pour les proches aidants Abitibi-Témiscamingue s'assure du développement de services répondant aux besoins fondamentaux exprimés par les proches aidants. Dans ce sens, le mandat lié au portrait-diagnostic de l'Abitibi-Témiscamingue se conforme à la volonté des Appuis régionaux d'agir de concert avec les acteurs locaux pour identifier les priorités locales et bonifier l'offre de

service, notamment par le développement de services tels que défini par l'Appui pour les proches aidants :

- Information : activités visant à informer le proche aidant des services et des connaissances nécessaires à son rôle.
- Formation : activités visant à ce que le proche aidant développe les connaissances, les compétences et les comportements nécessaires.
- Soutien psychologique : services d'écoute, de soutien, de référence, de consultation et de suivi offerts au proche aidant pour prévenir une détresse psychologique.
- Répit : services qui consistent à libérer temporairement le proche aidant de son rôle en favorisant l'amélioration de sa qualité de vie.

Les services de répit peuvent prendre différentes formes, des exemples concrets sont décrits sur le site web de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal :

- Le gardiennage ou «présence-surveillance» : activités normales de garde lorsqu'un proche qui habite avec une personne ayant une incapacité ou une limitation fonctionnelle doit s'absenter à certaines occasions pour vaquer à diverses activités de la vie courante.
- Le répit : permettre aux proches aidants un temps de détente afin de compenser le stress et la fatigue supplémentaire occasionnés par les besoins particuliers d'une personne ayant une incapacité. Ces services peuvent être offerts à domicile pour quelques heures, la personne ayant une incapacité est alors prise en charge par une autre personne à son domicile (cette dernière assurant une relève). Le répit peut aussi être offert à l'extérieur du domicile pour une période plus longue. Il prend alors la forme d'un hébergement temporaire.
- Le dépannage : permettre aux proches de faire face à des situations imprévisibles. Ils sont donc temporaires et généralement de courtes durées. Ils consistent à prévoir ou à répondre aux besoins en situation d'urgence, et ce, afin de diminuer les inquiétudes que peuvent avoir certains proches aidants.
- L'appui aux tâches quotidiennes : comporte diverses mesures qui permettent de relayer les proches aidants dans leurs activités quotidiennes, lorsqu'ils prennent soin d'une personne ayant une incapacité ou lorsqu'ils vaquent à leurs autres occupations.

2.2 Méthodologie

Deux méthodes de collecte d'informations ont été utilisées pour recueillir les données contenues dans ce portrait-diagnostic, soit la consultation de documents écrits et des entretiens avec des intervenants d'organismes qui offrent des services aux proches aidants. Nous avons débuté notre démarche par la consultation du *Répertoire de ressources pour proches aidants en Abitibi-Témiscamingue* afin d'établir une sélection d'organismes à contacter. Ce répertoire récemment réalisé par le Regroupement proches aidants de Rouyn-Noranda rapporte une compilation de données recueillies auprès de plus d'une centaine d'organismes. Parmi les questions posées aux organismes, on demandait l'âge des clients desservis.

Les données compilées dans le *Répertoire de ressources pour proches aidants en Abitibi-Témiscamingue* ont été comparées à la liste des informations standardisées demandées dans l'Appel d'offres de L'Appui pour proches aidants Abitibi-Témiscamingue pour s'assurer de l'équivalence ou non des informations déjà recueillies. Nous avons ensuite fait une comparaison rigoureuse entre les données déjà recueillies et celles à obtenir. Nous avons décidé de sélectionner 32 organismes. Notre liste d'organismes à consulter a été présentée le 8 mars au comité de suivi de L'Appui proches aidants Abitibi-Témiscamingue.

Les démarches pour la collecte de données ont débuté le 26 mars. La collecte d'informations a été réalisée à l'aide d'un questionnaire fermé (canevas) pour vérifier les informations standardisées déjà compilées et ajouter de nouveaux éléments essentiels à la réalisation du portrait-diagnostic. Les appréciations de l'intervenant ont été recueillies à l'aide d'entrevues semi-dirigées. Un premier contact est effectué auprès des organismes par l'envoi courriel d'une lettre présentant le contexte de notre demande d'informations pour la réalisation du portrait-diagnostic. Chacun des courriels est adressé à un intervenant inscrit comme «contact» dans la banque de données DARVIDA (base de donnée pour la ligne téléphonique pour les proches aidants). Un accusé de réception valide la réception du courriel.

Un deuxième contact est effectué par téléphone au courant de la semaine suivante tel que nous le proposons dans le courriel de présentation. Ce second contact permet, soit :

- 1) de procéder à la collecte d'informations auprès d'un intervenant;
- 2) de fixer un rendez-vous pour procéder à la collecte d'informations (par téléphone ou rencontre à l'organisme);
- 3) d'identifier une personne en mesure de répondre à notre demande d'informations;
- 4) de laisser un message de nous rappeler.

Un troisième appel téléphonique est effectué dans les jours suivants auprès des organismes qui demeurent sans réponse afin de parvenir à rejoindre un intervenant qui soit en mesure de nous transmettre ses appréciations. Dans certains cas, plusieurs appels téléphoniques supplémentaires ont été effectués entre la période du 26 mars au 27 avril pour identifier ou rejoindre un intervenant. Tout au long de la période de la collecte d'informations, nous avons tenu compte du fait que la collaboration demeure une décision volontaire des personnes que nous sollicitons.

Parmi les 32 organismes initialement identifiés, trois ont été retirés parce qu'ils n'offraient pas de services aux aidants durant la dernière année (2011-2012). Suite à la période de collecte de données, deux organismes demeurent sans information sur les services offerts aux aidants, ces organismes ont été éliminés de la présentation des fiches synthèses. Les intervenants ont fait preuve d'un généreux sens de la collaboration puisque le taux de réponse atteint 82,8 % (24 organismes sur 29), soit quatre rencontres face à face et 20 entrevues téléphoniques. Cependant, sept organismes n'ont pu compléter la section de l'entrevue sur l'appréciation des services.

Une difficulté majeure a été rencontrée lors de la collecte de données au regard du nombre de participants aux activités et aux services offerts. Il semble que le nombre de participants représente une donnée confidentielle ou complexe à déterminer puisque la compilation statistique s'effectue de différentes façons dans les organismes, soit en tenant compte :

- de la fréquence des activités ou des services offerts
- du nombre de personnes présentes
- des heures de services comptabilisées
- d'un regroupement de type de services
- du nombre de membres inscrits
- autres

De plus, il a été difficile de parvenir à recueillir toutes les informations requises dans les CSSS puisque l'organisation des services aux proches aidants de personnes âgées implique la participation de plusieurs intervenants qui travaillent dans différents départements ou qui sont liés à l'un des nombreux programmes dédiés à une clientèle ciblée. La tâche de répertorier adéquatement tous les services offerts aux proches aidants de personnes âgées s'est ainsi avérée être un exercice complexe et impossible à réaliser dans un court délai. Plusieurs démarches ont été nécessaires afin de parvenir à trouver un intervenant capable de nous informer sur l'ensemble des services aux proches aidants de personnes âgées offerts par son CSSS.

2.3 Services et appréciations des organismes

Les 29 organismes auprès desquels nous avons fait des démarches sont indiqués au tableau suivant. Certains de ces organismes d'adressent à des personnes ayant des problèmes de santé spécifiques et à leurs proches aidants qui ne sont pas principalement des personnes âgées de 65 ans et plus. Par exemple, les organismes La Rescousse, La Bouée d'Espoir et le Portail offrent du soutien aux parents ou aux proches de personnes atteintes d'un problème de santé mentale.

D'autres organismes ont, parmi leur clientèle, une proportion plus importante de personnes âgées de 65 ans et plus et de leurs proches aidants. Dans le tableau 13, nous avons identifié ces organismes par un astérisque (*). Rappelons qu'il s'agit d'une appréciation subjective de la clientèle desservie car, sauf pour les CSSS (programme Perte d'autonomie liée au vieillissement ou PALV), nous n'avons pas toujours de données précises sur la clientèle âgée desservie par les organismes.

Tableau 13. Liste des organismes consultés par territoire de CSSS

TERRITOIRE	NOM DE L'ORGANISATION
CSSS Les Eskers de l'Abitibi	Défi Autonomie de la MRC d'Abitibi * La Rescousse CSSS Les Eskers de l'Abitibi *
CSSS des Aurores-boréales	Regroupement proches aidants Abitibi-Ouest * Centre d'action bénévole l'Amicale * Maison St-André Abitibi-Ouest * La Bouée d'Espoir Inc. CSSS des Aurores-Boréales *
CSSS de Rouyn-Noranda	Regroupement proches aidants Rouyn-Noranda * Société Alzheimer de Rouyn-Noranda/Témiscamingue/ Abitibi-Ouest * Les Intrépides de Rouyn-Noranda * Centre de bénévolat Rouyn-Noranda * Le Portail Club A.V.C. Rouyn-Noranda Inc. CSSS de Rouyn-Noranda *
CSSS du Témiscamingue	Table de concertation locale pour personnes âgées du Témiscamingue * Indépendance 65+ Inc.* CSSS du Témiscamingue *
CSSS de la Vallée-de-l'Or	Société d'Alzheimer de la Vallée-de-l'Or (+ CSSS Les Eskers de l'Abitibi) * Le Coup de pouce communautaire Malartic * Corporation de développement communautaire Universeau * Centre de bénévolat de la Vallée-de-l'Or * Valpabem Inc. Vie autonome Abitibi-Témiscamingue CSSS de la Vallée-de-l'Or *
Abitibi-Témiscamingue	Société de la Sclérose en plaques d'Abitibi-Témiscamingue L'Association des traumatisés crâniens de l'A.-T– Le Pilier Centre de Réadaptation Clair Foyer Société canadienne du cancer

Dans la prochaine section, nous présentons les fiches détaillées des services offerts par les organismes ainsi que les appréciations des intervenants sur les services offerts aux proches aidants. Les organismes sont regroupés par territoire de CSSS. Comme indiqué précédemment, les organismes dont le nom est suivi d'un astérisque (*) sont ceux qui ont, parmi leur clientèle, une proportion plus importante de personnes âgées de 65 ans et plus et de leurs proches aidants.

Fiches synthèses - Territoire du CSSS Les Eskers de l'Abitibi

A. Défi Autonomie de la MRC d'Abitibi *

Entreprise d'économie sociale 91, avenue de la Gare, Amos, J9T 4B7 819-732-0234 Heures de bureau : du lundi au vendredi, 8 h à 16 h 30				Territoire couvert : MRC Abitibi Bailleur de fonds : Régie de l'assurance maladie du Québec, vente de services Liste d'attente : non Délai d'attente : variant selon les services demandés	
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants	
Dépliants					
Kiosque					
Référence					
Entretien ménager	À domicile	Jour	Variable selon le revenu	450 clients Accès variant selon si référé par le CLSC ou clientèle privée	
Préparation de repas	À domicile	Jour	Variable selon le revenu		
Grand ménage	À domicile	Jour	Variable selon le revenu		
Accompagnement	À domicile	Jour	Variable selon le revenu		
Lessive	À domicile	Jour	Variable selon le revenu		
Service de répit personnalisé avec assistantes formées, en lien avec le CSSS	À domicile	Jour	Variable selon le revenu	20 personnes, clientèle Alzheimer	
Service de présence-surveillance	À domicile	Jour	Variable selon le revenu	4 pers.	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Les aidants demandent du service de répit offert par des personnes fiables. Les services d'entretien ménager permettent à l'aidant de se soulager de tâches domestiques et de profiter de quelques heures pour se reposer, pour retrouver son énergie, se divertir ou prendre soin de lui. On note que le crédit d'impôt n'est pas une solution pour les gens qui ont peu ou pas de revenu. Le coût régulier de base (18 \$/heure) ne permet pas de rendre les services aux gens à faible revenu. On note que les critères d'admissibilité au PEFSAD (65 ans et plus, aide variable selon le revenu) ne favorisent pas l'accessibilité aux services à coût moindre, on se questionne sur la possibilité éventuelle d'assouplir ces critères d'admissibilités de façon à rendre les services plus accessibles aux aidants dans le besoin. On perçoit un désir de travailler avec les différents partenaires du réseau pour améliorer l'accès aux services à moindre coût pour les aidants.

B. La Rescousse - Association de familles et amis de la personne de 18 ans et plus atteinte de maladie mentale de la MRC d'Abitibi

Organisme communautaire 734, 2 ^e Avenue Ouest, Amos, J9T 1S8 819-727-4567 Heures de bureau : lundi au vendredi, 9 h à 12 h et 13 h à 16 h	Territoire couvert : MRC Abitibi Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T. Liste d'attente : non Délai d'attente : non
---	--

Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
Dépliants et pochettes		Jour		
Bulletin d'information trimestriel (réservé aux membres)				
Kiosques de sensibilisation et d'information		Jour ou soir		
Référence				
Présentation d'atelier pour de la sensibilisation aux maladies mentales		Jour ou soir		
CAP sur la schizophrénie		Jour ou soir	Minime pour les frais de document	1 pers.
Aimer et aider quelqu'un qui souffre d'un trouble de la personnalité limite		Jour ou soir	Minime pour les frais de document	2 pers.
Atelier Anna		Fin de journée	Gratuit	3 enfants
Écoute et accompagnement	Local	Jour ou soir	Gratuit	63 pers. en 2010-2011
Cafés rencontres mensuels	Local	Jour	Gratuit	
Groupe d'entraide	Local	Jour ou soir	Gratuit	
Aide financière suite à une évaluation de la demande	Local	Jour	Selon le répit demandé	11 pers.
Activité de répit	Local	Jour ou soir	Gratuit	32 pers. pour 4 activités

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Les proches aidants rencontrent des difficultés en regard de «la dangerosité» et la loi P38. Avec plus de ressources financières, il serait possible d'organiser davantage d'activités et d'avoir une intervenante de plus pour offrir des services psychosociaux à temps plein.

C. CSSS les Eskers de l'Abitibi *

Établissement de santé
(Hébergement Harricana 1-819-732-6521, poste 3254)
632, 1^{ère} Rue Ouest, Amos, J9T 2N2
819-732-3271
Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30

Territoire couvert : MRC Abitibi
Bailleur de fonds : ministère de la Santé et des Services sociaux
Liste d'attente : Pas de liste d'attente mais toujours plein
Délai d'attente : variant selon les services demandés

Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
Dépliants et documentation				
Référence				
Conférences			Contribution volontaire	
Formation de groupe sur le rôle du proche aidant	À l'établissement	Jour ou soir	Payant	
Soutien à domicile pour la personne en perte d'autonomie et sa famille : Auxiliaire familiale Services psychosociaux Services de réadaptation		Jour	Gratuit	1000 personnes
Groupes de soutien, d'entraide et rencontres d'information		Jour ou soir	Gratuit	
Centre de jour : Oasis	En établissement	Jour	5 \$	2 groupes de 8 pers. (vivant à domicile ou en établissement)
Répît personnel	À domicile	Jour	Gratuit	25 clients
Dépannage		24 heures	15 \$	6 lits en CHSLD et 1 lit en pavillon

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Les intervenants observent que les aidants veulent rencontrer et partager avec des gens qui vivent les mêmes difficultés. Les aidants veulent garder leurs proches en perte d'autonomie à la maison. Ils demandent du répît à domicile le soir et la fin de semaine, mais le CSSS n'est pas en mesure de leur offrir ce répît de style «baluchonneuse». Les aidants demandent des références de personnes pour de l'accompagnement et du transport. On note le besoin d'établir une liste de personnes (bénévole ou salarié) à référer pour du «pairage» avec les aidants.

Fiches synthèses - Territoire du CSSS des Aurores-Boréales

D. Regroupement proches aidants Abitibi-Ouest *

Organismes communautaire 257, rue Principale, C.P. 231, La Sarre, J9Z 2X5 819-333-5777 Heures de bureau : lundi au jeudi 8 h 30 à 16 h 30, vendredi 8 h 30 à 12h		Territoire couvert : MRC Abitibi et sur demande Villebois, Val-Paradis et Beaucanton Bailleur de fonds : Conférence Régionale des Élus de l’A.T., campagne de financement et dons Liste d’attente : non Délai d’attente : aucun délai pour l’obtention de services			
	Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants 75 membres
	Dépliants et pochettes, centre de documentation				
	Présentation sur demande à d’autres organisations, municipalités		Jour, soir et fin de semaine		
	Présentation sur demande à des familles	À l’organisme ou à domicile	Jour, soir et fin de semaine		20 familles
	Référence				
	Conférences et rencontres thématiques	Salle communautaire		Gratuit	
	Formation variée, individuelle ou de groupe (maladies, rôle du proche aidant)	Salle communautaire	Jour ou soir	Gratuit	
	Écoute, support et accompagnement sur rendez-vous	À domicile À l’organisme	Jour ou soir	Gratuit	33 aidants
	Écoute, support par téléphone				57 aidés/aidants
	Atelier <i>Entraide et soutien</i> , groupe fermé 6 à 8 personnes	À l’organisme	Jour ou soir	Gratuit	12 pers.
	Cafés-rencontres, 3 pour l’année 2011-2012	À l’organisme	Jour ou soir	Gratuit	40 pers.

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

L'organisme ajuste son horaire d'activités selon les disponibilités des aidants. Souvent les personnes aidées sont en grande perte d'autonomie puisque les aidés demandent de l'aide tardivement. Il est difficile de faire de la prévention auprès des aidants. Les services répondent à un besoin d'être informé et un besoin d'écoute. Les participants (aidés/aidants) apprécient le partage et les échanges en petit groupe. La demande est en croissance à tous les niveaux d'intervention : recevoir les gens au bureau, la participation aux ateliers, l'écoute et le support par contact téléphonique. On note une problématique de transport pour certaines personnes qui désirent participer aux activités offertes à l'organisme, le covoiturage peut parfois être une solution, mais ce n'est pas toujours possible. Il y a un manque de service de répit à domicile, il y en a un projet de démarrage en cours pour établir une liste de personnes ressources (chèque emploi service, CSSS), de la formation serait offerte afin de pouvoir référer des personnes fiables. La promotion se fait de bouche à oreille, avec de la publicité à Cablevision, de l'affichage dans les vitrines de l'organisme, sur le babillard électronique en boucle (au centre-ville) qui passe des annonces des organismes communautaires gratuitement, dans le bulletin paroissial, par la liste du ROC pour rejoindre les intervenants du réseau.

E. Centre d'action bénévole l'Amicale *

Organisme communautaire
 99, 5^e Avenue Est, C.P. 366, La Sarre, J9Z 3H8
 819-333-9892
 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h

Territoire couvert : MRC Abitibi-Ouest
 Bailleur de fonds :
 Liste d'attente :
 Délai d'attente : 24 à 48 heures pour l'obtention de services

	Activités ou services	Lieu	Horaire	Attente	Coût	Participants	
						N	Caractéristiques
	Dépliants						
	Annonces dans les journaux						
	Référence						
	Accompagnement et transport pour rendez-vous médicaux		Jour		Variable selon la distance		

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

F. Maison St-André Abitibi-Ouest *

Organisme communautaire
 Entreprise d'économie sociale
 101, rue Principale, C.P. 342, La Sarre, J9Z 3H8
 819-333-1133
 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h à 16 h

Territoire couvert : MRC Abitibi-Ouest
 Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T.,
 Régie de l'assurance-maladie du Québec, ventes de services.
 Liste d'attente :
 Délai d'attente : aucun lors de référence par le CSSS

Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
Dépliants				
Kiosques				
Référence				
Volet communautaire : - Accueil, écoute et information - Aide alimentaire - Jardin communautaire et cuisines créatives - Activités éducatives et sociales - Coiffure par travailleur autonome avec coût	Salle communautaire dans la maison	8 h à 16 h	Gratuit	Entre 1500 à 2000 pers.
Volet aide à domicile : - Entretien ménager - Préparation de repas chauds ou préparés à l'avance - Grand ménage	Salle communautaire dans la maison	8 h à 18 h	Variable selon le revenu	Entre 400 à 600 pers. Clientèle privée ou CLSC réfère à l'aide financière

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Les aidants demandent des références de personnes qui font du gardiennage ou de l'accompagnement à domicile, d'une durée variant d'une demi-journée à une semaine. Ils demandent aussi des personnes qui acceptent de rester la nuit avec une personne atteinte d'Alzheimer. Des dépliants sont distribués dans toutes les demeures de l'Abitibi-Ouest.

G. La Bouée d'Espoir Inc.- Association des familles et amis de la personne atteinte de maladie mentale

Organisme communautaire 257, rue Principale, C.P. 231, La Sarre, J9Z 2X5 819-333-1184 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30				Territoire couvert : MRC Abitibi-Ouest Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T. Liste d'attente : non Délai d'attente : aucun	
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Participants	
				N	Caractéristiques
Dépliants et pochettes	À l'organisme				100 membres 5 \$/année Proche aidants Familles Amis Membre sympathisant
Journal trimestriel	À l'organisme				
Activités lors de la Semaine en santé mentale en octobre	À l'organisme				
Soirée thématique mensuelle	À l'organisme				
Référence	À l'organisme				
Formation offerte par d'autres organisations et forum			Coût de la participation défrayé par l'organisme		
Écoute, support et accompagnement	À domicile À l'organisme	Jour ponctuel ou de soir sur rendez-vous	Gratuit		
Ateliers divers	À l'organisme	Soir	Gratuit		
Conférence biannuelle	À l'organisme	Soir	Gratuit	20	
Activité de cabane à sucre annuelle	À l'organisme	Jour	Coût moindre, aide financière possible	56	
Sortie annuelle sur suggestion des membres			Coût moindre, aide financière possible	56	Selon évaluation de la demande par le comité de répit, budget accordé par l'Agence de santé et de services sociaux.
Souper partage anniversaire			gratuit	40	
Aide financière (soin personnel, activité sociale, activité pour permettre à l'aidant de s'évader)			Gratuit, ne peut être utilisé à répétition	15	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

On note une participation de 60 personnes lors de la dernière Assemblée générale (souper offert gratuitement aux participants). Un sondage est effectué auprès des membres lors de l'Assemblée générale pour connaître leurs suggestions d'activités à réaliser. Les membres se disent satisfaits des activités offertes, ils ne suggèrent pas souvent de nouvelles idées, ils semblent faire confiance à leur c.a. pour trouver des activités à offrir. Toute la population est invitée à différentes activités proposées par l'organisme. Il n'y a pas de participation pour les ateliers offerts de jour car les membres ont des occupations durant le jour. Il y a un désir de développer un programme *Anna et la mer* pour les jeunes aidants de personnes atteintes de maladie mentale.

H. CSSS des Aurores-Boréales *						
Établissement de santé 679, 2 ^e Rue Est, La Sarre, J9Z 2X7 819-333-2311 Heures de bureau : lundi au vendredi			Territoire couvert : MRC Abitibi-Ouest Bailleur de fonds : ministère de la Santé et des Services sociaux Liste d'attente : Délai d'attente : délai pour l'obtention de certains services			
Activités ou services	Lieu	Horaire	Attente	Coût	Participants	
Dépliants	Au CSSSAB et dans le milieu	En continue		Gratuit	Toute la population	
Conférences et rencontres thématiques	Au CSSSAB et dans le milieu, à partir des centres de jour	Selon une programmation clinique annuelle		Gratuit	Proches aidants et la population en général 106 rencontres 875 participants	
Référence	Guichet d'accès au CSSSAB	Gestion de façon quotidienne	Aucune	Gratuit	Personnes en perte d'autonomie et proches aidants	
Services infirmiers, auxiliaires, médicaux, psychosociaux et autres	Au CSSSAB, milieu de vie et à domicile	Jour et fin de semaine au niveau infirmier		Gratuit	1200 usagers inscrits au M.A.D.	
Services spirituels	La Sarre Macamic Palmarolle	Jour ou selon le besoin	Selon disponibilité de la ressource	Gratuit	Particulièrement aux soins palliatifs	
Ligne de vie	À domicile	24 heures / 24	Possibilité d'attente	300\$ / année 40 \$/ installation	55 usagers	
Répît dépannage en hébergement ou à domicile	La Sarre Macamic Palmarolle		Selon les lits disponibles	22,50 \$/ jour	Personne en perte d'autonomie (légère, modérée ou sévère)	
Répît à domicile	À domicile	Principalement de jour	Oui	5.50 \$/ h		
Hébergement communautaire par les auxiliaires bénévoles	CSSSAB Site de Macamic Maison des Aurores Boréales	En continu	Aucune	15 \$/ 2 premières nuits 10 \$/ autres nuits	Proches aidants qui désirent accompagner l'aidé en fin de vie	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Il y a plusieurs aidants en attente de répit à domicile faute d'accompagnateurs (très difficile au niveau du recrutement). Un projet est actuellement en démarche avec le Regroupement des proches aidants d'Abitibi-Ouest au niveau du recrutement d'accompagnateurs. Le CSSSAB a priorisé son soutien aux proches aidants dans le cadre de son forum populationnel en 2009. Le CSSSAB, via les services en action communautaire, a soutenu et poursuivra ce soutien dans la création d'un regroupement aux proches aidants à l'initiative d'un mouvement citoyen. Soutien intensif des intervenants psychosociaux (Centre de jour) pour outiller l'intervenante du Regroupement des proches aidants d'Abitibi-Ouest. Création au CSSSAB d'une multitude d'outils d'interventions, d'ateliers vidéo, de textes théâtraux, de capsules, de dépliants pour les proches aidants. Plusieurs prix distinctifs et reconnaissances au niveau de ces outils. Les intervenants spécialisés des centres de jour organisent et présentent diverses activités qui viennent en soutien aux proches aidants dans 7 municipalités environnantes.

Fiches synthèses - Territoire du CSSS de Rouyn-Noranda

I. Regroupement proches aidants Rouyn-Noranda *						
Organisme communautaire 332, rue Perreault Est, local 202, Rouyn-Noranda, J9X 3C6 819-797-8266 Heures de bureau : lundi au jeudi, 9 h à 12 h et 13 h à 16 h				Territoire couvert : MRC Rouyn-Noranda Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T., ministère de la Famille et des Aînés. Liste d'attente : non Délai d'attente : aucun pour l'obtention des services		
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Participants		
				N	Caractéristiques	
Dépliants, DVD, livres						57 membres
Guide de survie du proche aidant						
Kiosque et présentation sur demande						
Référence						
Conférences et rencontres thématiques	À l'organisme		Gratuit			
Formations diverses sur les soins, le rôle du proche aidant		Jour ou soir	Coût moindre pour les membres			167 personnes, membres et accompagnants, ont participé à des activités ou services de soutien durant l'année 2011-2012
Écoute et support individuel sur rendez-vous et appel téléphonique	À l'organisme	Jour, soir	Gratuit			
Ateliers de soutien <i>Prévenir l'épuisement</i> , groupe fermé	À l'organisme	Jour, soir	Gratuit	8 pers. /1 ^{er} groupe 3 pers. /2 ^e groupe		
Cafés-rencontres	À l'organisme	Jour, soir	Gratuit pour les membres	Une dizaine de pers.		
Déjeuners-causette		Jour, soir	5 \$ pour les membres	Une douzaine de pers.		
Conférences	À l'organisme	Jour ou soir	Coût moindre pour les membres	Une douzaine de pers.		

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Le premier besoin exprimé par les aidants est le besoin d'argent, car ils notent : 1) des frais occasionnés par les besoins de l'aidé (aide technique, médication, frais de transport, etc.), 2) parfois une diminution de leurs revenus d'emploi, 3) souvent le délai d'attente pour une aide financière au CSSS est trop long, 4) les programmes gouvernementaux sont trop complexes et les conditions d'éligibilités sont trop strictes. Les aidants trouvent que ces programmes ne répondent pas à leurs besoins. Depuis un an, un projet est en cours sur l'étude des programmes gouvernementaux de support aux aidants (crédit d'impôt, etc.). Les aidants veulent être bien outillés (connaissance de la maladie) et développer des habiletés. Ils se disent satisfaits des activités de soutien offertes puisqu'elles leur permettent d'échanger entre eux. Les échanges améliorent leur confiance en soi, développent un sentiment d'appartenance, permettent une meilleure compréhension de leur situation et cela amène les aidants à s'exprimer et à se libérer l'esprit. Les aidants apprécient la diversité des activités offertes. Une intervenante note des améliorations qui pourraient être apportées dans les entreprises pour soutenir les aidants: programme conciliation travail-famille, flexibilité d'horaire, ouverture de la part des employeurs, congé accordé sans pénalité, mesure pour le retour au travail. Des aidants disent : «J'irais aux activités si j'avais quelqu'un pour garder.», ce qui reflète un manque de service de répit-surveillance. Les aidants demandent des services de répit à domicile à l'heure ou à la journée (style Baluchon Alzheimer) avec une bénévole permanente (stabilité). Les aidants veulent éviter de recommencer constamment à introduire des étrangers dans leur quotidien. On note une volonté de développer du répit pour aidants pour des périodes de courte durée, soit à l'heure, à la journée ou pour quelques jours, et cela à coût raisonnable. Les aidants ne semblent pas satisfaits des services d'hébergement offerts par le réseau public, les intervenants désirent offrir des services de répit moins «administratifs», plus humanisés et qui préservent l'intégrité des personnes en perte d'autonomie. Ainsi, les aidants accepteraient de prendre du temps de répit sans ressentir de la culpabilité ou craindre pour le bien-être de leur proche. Selon les intervenants, peu d'aidants connaissent les services. La clientèle est différente selon que l'activité est offerte de jour (retraité) ou de soir (personne au travail). On note qu'il y a du travail à faire dans le réseau de la santé et des services sociaux pour se faire connaître davantage et s'assurer que les aidants nous sont référés. La promotion consiste en des publicités gratuites dans les journaux ou à la télévision, la page web et Facebook, le bouche à oreille, des envois postaux ou courriels en novembre, de l'affichage sur des babillards. Une capsule vidéo est prévue (novembre 2012 à la télé, sur le WEB et Facebook).

J. Société Alzheimer de Rouyn-Noranda / Témiscamingue / Abitibi-Ouest *

Organisme communautaire 58, rue Mgr Tessier Est, C.P. 336, Rouyn-Noranda, J9X 5C3 819-764-3554 Heures de bureau : lundi au jeudi 8 h à 17 h, vendredi 8 h 30 à 16 h 30		Territoire couvert : MRC Rouyn-Noranda, Témiscamingue et Abitibi-Ouest Bailleur de fonds : Agence de la santé de des services sociaux de l’A.T. Collecte de fonds <i>Marche de l’espoir</i> . Liste d’attente : non Délai d’attente : Aucun			
	Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
	Dépliants, DVD, documents et livres				
	Journal trimestriel (membres)				
	Activités de sensibilisation				
	Référence				
	Conférences				
	Formation aux intervenants et aux bénévoles	À l’organisme	Jour, soir	Gratuit ou payant	
	Implication dans des programmes collégiaux et universitaires				
	Écoute et support individuel sur rendez-vous	À domicile À l’organisme	Jour	Gratuit	
	Rencontre familiale sur rendez-vous	À domicile À l’organisme	Jour		
	Ateliers proches aidants (8 thèmes)		Jour ou soir	Gratuit	5 à 10 pers. /4 groupes fermés/année
	Défense des droits				
	Groupe de soutien hebdomadaire	À l’organisme	Jour	Gratuit	9 à 15 pers/1 groupe/année pour personne atteinte de la maladie d’Alzheimer
	<i>Espace temps</i> ; rencontre de groupe pour aidants				2 groupes/année
	Programme Sécu-Retour				
	Levée de fonds <i>Jeannette Gnutov</i> ; aide financière aux proches aidants pour du répit				

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

On note que le support psychologique demeure un besoin non comblé pour les proches aidants. Il serait envisageable de mettre sur pied un projet de support psychologique avec la participation d'étudiants en stage. Du matériel est disponible pour offrir des activités à domicile pour de l'accompagnement à l'aidé et donner du répit à l'aidant, mais il y a un manque de ressources financières pour réaliser ces activités. Les aidants désirent du répit à l'heure ou à la journée. Des partenariats (Centre de bénévolat de Rouyn-Noranda, CLSC) sont possibles pour trouver des personnes accompagnatrices et les former. Du contenu de formation est déjà prêt et disponible (RCR, aide technique, etc.). La promotion des services aux proches aidants se fait par le bouche à oreille, les échanges lors des groupes de soutien, lors des activités de levée de fonds, par des annonces dans les journaux, des entrevues à la radio ou à la télévision. Il y a plus de demandes qui se font à la suite des activités de levée de fonds. Des références sont faites par les médecins et les pharmaciens. Des dons sont sollicités dans les salons funéraires, mais les sommes recueillies sont toutes remises à des unités de recherche.

K. Les Intrépides de Rouyn-Noranda Inc. *

Organisme communautaire Entreprise d'économie sociale (Les Intrépides à domicile) 380, avenue Richard, bureau 100, Rouyn-Noranda, J9X 4L3 760, rue Dubois, Rouyn-Noranda, J9X 6J9 819-762-7217, Centre de jour 819-797-8454 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h à 16 h 30		Territoire couvert : MRC Rouyn-Noranda Bailleur de fonds; Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T. Régie de l'assurance maladie du Québec, ventes de services. Liste d'attente : pour l'aide à domicile Délai d'attente : variant selon le service demandé, aide domestique jusqu'à 6 mois d'attente, pas de délai si en situation d'urgence		
	Activités ou services	Horaire	Coût	Nombre de participants
	Dépliants et documentation			
	Journée portes ouvertes du Centre de jour			
	Référence			
	Centre de jour Les Intrépides : activités diverses pour personnes en perte d'autonomie (local de l'organisme)	8 h 45 à 16 h	10 \$/année pour la carte de membre	120 membres
	Promotion et défense des droits			
	Aide domestique; préparation de repas à la maison, entretien ménager, emplettes, grand ménage	8 h à 18 h	Variant selon la situation financière	900 clients
	Appartements supervisés par un intervenant de Clair Foyer		À prix modique	6 appartements : Pers. atteintes de déficience intellectuelle
	Appartements adaptés		À prix modique	16 appartements : 14 pers. déficience physique 2 pers. déficience intellectuelle

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Il est difficile de recruter des préposés. Lorsqu'il y a de la promotion de recrutement dans les journaux, il y a une augmentation de demandes pour des services plutôt que des applications pour l'offre d'emploi. Il est difficile de répondre aux besoins non comblés car les critères d'admissibilité aux programmes gouvernementaux de la RAMQ de services d'aide domestique sont stricts. On note que la gamme des services à domicile pourrait être élargie, diversifiée ou bonifiée afin de permettre du répit à l'aidant. On souhaite plus d'ouverture dans les critères d'accessibilités, dans la diversité de la gamme de services accordés et dans le nombre d'heures allouées afin de permettre d'inclure du répit à l'aidant sous forme d'accompagnement-surveillance lors des services domestiques.

L. Centre de bénévolat Rouyn-Noranda Inc. *

Organisme communautaire 60, rue Perreault Est, Rouyn-Noranda, J9X 3C2 819-762-0515 ou 819-762-5351 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8h30 à 16h			Territoire couvert : MRC Rouyn-Noranda Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T. Liste d'attente : oui Délai d'attente : aucun		
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants	
Transport avec accompagnement pour rendez-vous médicaux priorités		Doit être demandé 24 h à l'avance	9 \$ de base, coût selon la distance à parcourir	507 personnes ont reçu des services en 2011-2012 14018 transports	
Popote roulante (jusqu'à deux repas par jour), doit être demandé 24h à l'avance	Livrés chez vous	Livré entre 11 h 15 et 12 h 30	3,50 \$/chaque repas	924 repas	
Travaux légers				680 travaux	
Service d'accompagnement rendu par des travailleurs autonomes formés (Guichet d'entrée par le CLSC)	À domicile	Jour, soir, fin de semaine	Variant selon le temps et les soins requis	1,388 accomp.	
Sorties pour briser l'isolement et/ou faire des courses (Parrainage civique)				245 sorties	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Les personnes âgées ne sont pas toujours favorables à défrayer les coûts pour le répit. On note le manque de service de répit pour 3-4 jours ou pour une fin de semaine. Le service d'accompagnement aux aidants (répit) peut être développé davantage, mais il faut recruter et former des accompagnateurs (travailleurs autonomes). Les travailleurs autonomes qui offrent le service de répit veulent un revenu plus régulier. Les aidants veulent plus de stabilité dans l'attribution des bénévoles (travailleuses autonomes), ils désirent garder la même travailleuse autonome afin de développer une relation de confiance avec l'aidé. Ce répit nécessite de la formation et de l'encadrement des travailleurs autonomes, des revenus plus élevés, des horaires plus réguliers, de la stabilité dans le personnel (moins de changement de bénévoles), mais maintenir un moindre coût pour les aidants. On note l'importance de l'expertise développer avec le temps et l'expérience acquise auprès des dyades aidant/aidé (Savoir établir une relation de confiance pour diminuer le sentiment de culpabilité de l'aidant et favoriser une meilleure acceptation du service, maintenir les services de la même bénévole / meilleure acceptation et utilisation du service de répit). Les aidants expriment plusieurs besoins, souvent individuels et personnalisés, qui représentent du cas par cas. La promotion des services aux aidants se fait par le bouche à oreille et par des références avec d'autres organismes.

M. Le Portail- Association des parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale

Organisme communautaire 56, avenue Principale, bureau 200, Rouyn-Noranda, J9X 4P2 819-764-4445 Heures de bureau : lundi au vendredi, 13h à 16h ou sur rendez-vous		Territoire couvert : MRC Rouyn-Noranda et MRC du Témiscamingue Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T. Liste d'attente : non Délai d'attente : pour le répit selon la date du comité d'approbation			
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants	
Dépliants (aussi chez des organismes partenaires), livres et DVD	À l'organisme		Gratuit	100 membres	
Journal trimestriel (à venir mensuel)					
Activités de sensibilisation, Présentation sur demande, kiosques					
Référence					
Conférence et colloque occasionnels pour toute la population			Coût minime		
Rencontres individuelles aux familles et amis touchés par la maladie mentale d'un proche	À l'organisme ou à domicile	Jour ou soir, sur rendez-vous	Gratuit		
Rencontres de groupes ou rencontres familiales	À l'organisme ou à domicile	Jour ou soir, sur rendez-vous	Gratuit		
Contribution financière accordée pour du répit, doit être membre, sur approbation et selon les besoins des requérants			Gratuit	10 pers.	

PPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Actuellement l'organisme est en réorganisation. On note des changements au niveau des personnes du conseil d'administration et on travaille sur l'élaboration d'un nouveau plan d'action. On note un faible taux de participation, peut-être dû par le manque d'intérêt porté aux activités offertes ou parce que les services ne répondent pas aux besoins des aidants. Les aidants demandent des services de répit (comme ceux développés sur le territoire de La Sarre) : liste de personnes référées pour du gardiennage à domicile, hébergement à la journée ou à la semaine. Le service de répit devrait être offert toute l'année, pas seulement durant la période estivale ou à l'occasion. L'organisme fait peu de promotion pour l'instant : dépliant, colloque, conférence, annonce dans les journaux. Un projet de campagne de financement est en voie de se réaliser.

N. Club A.V.C. Rouyn-Noranda Inc.

Organisme communautaire
236, avenue du Portage, Rouyn-Noranda, J9X 3G7
819-797-0078
Heures de bureau : sur rendez-vous

Territoire couvert : MRC Rouyn-Noranda, villes environnantes
Bailleur de fonds : Campagnes de financement, vente de produit promotionnel, Agence de santé et de services sociaux de l'A.T.
Association régionale des loisirs pour personnes handicapées de l'A.T.
Liste d'attente : non Délai d'attente : aucun

Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
Dépliants information	Au CLSC			74 membres personnes atteintes d'un A.V.C. bénévoles proches aidants membres amis
Information transmise verbalement	Par téléphone			
Conférences diverses	Église St-Michel			
Activités d'insertion sociale (quilles, cinéma, repas, sortie spéciale)			Parfois gratuit, coût minimum	40 à 74 pers. /activité
Voyages organisés, 5 à 6 fois par année			Coût variable selon le voyage	56 pers. /voyage
Prévention de l'isolement : rencontres pour activités cognitives, exercices physiques	Église St-Michel	Mercredi	Gratuit	40 à 74 pers. /activité
Défense des droits				

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Il y a une possibilité d'une quarantaine d'activités variées offertes durant l'année. Le taux de participations aux assemblées et aux activités est excellent. La bonne participation des membres est expliquée par : 1) le souci de mettre les gens à l'aise, 2) la valorisation du respect des capacités de chacun, 3) l'aide financière accordée pour permettre aux moins bien nantis de participer aux activités offertes, 4) un service de transport ou de covoiturage, 5) de l'accompagnement (pour les personnes timides). Les membres se disent satisfaits des services offerts par le club et ils se montrent intéressés de participer aux activités offertes. Les moyens de promotion utilisés sont : 1) promotion faite par les membres lorsqu'ils participent à des activités offertes par d'autres organisations, 2) vente de produits promotionnels (message et coordonnés de l'organisme inclus), 3) publicité à la télévision au canal 9 (2 annonces par semaine), 4) le club invite des gens lors des différentes activités, 5) bouche à oreille lors des voyages et sorties à l'extérieur. Le club apprécierait développer une collaboration avec le Centre de réadaptation La Maison.

O. CSSS de Rouyn-Noranda *

Établissement de santé 1, 9 ^e Rue, Rouyn-Noranda, J9X 2A9 819-762-8144, poste 45042 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h à 12 h et 13 h à 17 h		Territoire couvert : MRC Rouyn-Noranda Bailleur de fonds : ministère de la Santé et des Services sociaux Liste d'attente : Délai d'attente :		
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
Dépliants et documentation				
Référence				
Services à domicile, soins infirmiers, services médicaux, services d'ergothérapie, support individuel pour proches aidants sur demande	À domicile	Jour ou soir	Gratuit	
Service d'hébergement temporaire		Minimum 1 semaine	Coût variable selon les besoins	1 lit Réadaptation ou Alzheimer
Répit-gardiennage		4 jours à 1 semaine	Coût variable selon les besoins	3 lits Via CLSC
Centre de jour : activités diverses, horaires variés chaque jour de la semaine	Centre d'hébergement		Gratuit	
Groupe Espace -temps offert en partenariat avec Parrainage civique	Centre d'hébergement	2 p. m. /sem.	Gratuit	2 groupes de 12 pers. Aidés/aidants Alzheimer

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Les aidants demandent du gardiennage par jour, ce besoin demeure non comblé. Il y a un désir de développer du gardiennage à la journée. Il y a un désir de développer des groupes de soutien pour les proches aidants. Les aidants qui ont bénéficié d'un suivi au CLSC ou qui ont un proche en hébergement connaissent les services qui leurs sont offerts. La promotion des services se fait par le bouche à oreille. Les lits disponibles en hébergement temporaire sont constamment tous occupés.

Fiches synthèses- Territoire du CSSS du Témiscamingue

P. Table de concertation locale pour personnes âgées du Témiscamingue *

Entreprise d'économie sociale 96, rue Ste-Anne, Ville-Marie, J9V 2B7 819-629-2828 ou (ligne d'écoute) 819-629-3350 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30			Territoire couvert : MRC Témiscamingue Bailleur de fonds : Régie de l'assurance maladie du Québec, vente de services Liste d'attente : Délai d'attente : aucun		
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants	
Dépliants					
Référence					
Comités locaux pour aide aux résidents de 65 ans et plus	Dans chacune des localités			540 pers. /année 2011	
Aide à domicile : repas, entretien ménager		Jour	Coût selon le revenu	400 à 500 clients/année	
MRC Amie des Aînés : accompagnement aux courses et rendez-vous médicaux		Jour	3 \$ de l'heure	161 clients/année 2011	
Programme Ligne d'écoute et PAIR : appels informatisés pour assurer le bien-être et la sécurité des gens inscrits		Jour	Gratuit	30 pers. inscrites	
Courts séjours : service de chambre pour convalescence lors d'une sortie de l'hôpital pour une période de 1 mois à 6 mois				6 places/de 10 à 12 pers. / année	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

La demande est de plus en plus grande pour tous les services. On demande une plus grande accessibilité au programme de PEFSAD. Les aidants demandent des services de répit accompagnement-surveillance. On note que l'accessibilité au PEFSAD n'est pas possible pour de l'accompagnement-surveillance. Le service d'accompagnement-surveillance pourrait être développé avec les préposés de l'aide à domicile. On rapporte un besoin pour du répit d'une durée de ½ journée, pour de la surveillance de nuit ou pour un weekend afin de permettre à l'aidant de se reposer, refaire ses forces, relaxer. Des projets de formation sont en cours de préparation (SIRA) pour de la formation (PDSB) pour les aînés, les aidants et les préposés. La promotion des services aux aidants se fait lors des Tournée de visites des Clubs de l'Âge d'Or de la région (1 à 2 fois/année), par l'échange entre les participants (on utilise les propositions des gens pour trouver des solutions aux problèmes rencontrés et créer des impacts positifs sur le maintien à domicile et l'amélioration des capacités des aînées à demeurer chez-eux (ex. : changer la poignée de porte). Des dépliants personnalisés (avec la photo de l'accompagnateur du village) permettent de mettre les aînés en confiance. Les préposés sont perçus comme les porte-paroles de l'organisme.

Q. Indépendance 65 + Inc. *

Organisme communautaire 46, rue Latourelle, C.P. 1203, Témiscaming, J0Z 3R0 819-627-3770 Heures de bureau : lundi au vendredi, 9 h à 12 h				Territoire couvert : municipalité de Témiscaming Bailleur de fonds : Liste d'attente : Délai d'attente : aucun	
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Participants	
				N	Caractéristiques
Dépliants, DVD,					Toute personne ayant besoin d'assistance
Référence					
Formation selon la demande					
Centre de jour					
Popote roulante	À domicile	Lundi au vendredi midi	4,50 \$/repas		
Transport et accompagnement local ou longue distance		Jour	Coût selon le revenu		
Services à domicile	À domicile	24 h/jour 7 jours/sem.			
Maintien à domicile	À domicile				
Services de soins	À domicile				
Entretien paysager et déneigement	À domicile				
Visites amicales et autre dépannage	À domicile				
APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES					

R. CSSS du Témiscamingue *

Établissement de santé Pavillon Ste-Famille, 22, rue Notre-Dame Nord, Ville-Marie, J9V 1W8 Pavillon Témiscaming-Kipawa, 180, rue Anvik, Témiscamingue, J0Z 3R0 1-819-629-2420 Heures de bureau : du lundi au vendredi, 8 h à 16 h		Territoire couvert : MRC Témiscamingue Bailleur de fonds : ministère de la Santé et des Services sociaux Liste d'attente : aucune Délai d'attente : aucun		
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Participants
Information donnée par le personnel du guichet unique au programme Soutien à domicile	Pavillon Ste-Famille Pavillon T-K	8 h à 16 h	Gratuit	Personne en perte d'autonomie liée au vieillissement
Référence				
Soutien à domicile Allocation directe versée au proche aidant selon critères établis au programme SAD. Max : 8 hrs/sem.	À domicile	Variable		Personne en perte d'autonomie vivant avec un aidant
Répît de type «Le baluchon»	À domicile ou en ressource d'hébergement	Selon les besoins	Gratuit à domicile 20 \$/jour en ressource	Clientèle présentant un trouble cognitif demeurant avec un proche aidant
Dépannage	CHSJD, ressource d'hébergement ou RTF	Variable	20 \$/jour	Personne en perte d'autonomie liée au vieillissement
Centre de jour	CHSLD ou RI	9 h 30 à 16 h	Gratuit	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

L'Outil d'évaluation multiclientèle est réalisé pour chaque client et les besoins de l'aidant y sont inclus. Les demandes de services sont toujours effectuées par l'intervenant social et justifiées dans le plan d'intervention. La gamme de services aux proches aidants n'est pas très développée.

Fiches synthèses– Territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or

S. Société d'Alzheimer de la Vallée-de-l'Or *

Organisme communautaire 734, 4 ^e Avenue, Val-d'Or, J9P 1J2 819-825-7444 Heures de bureau : mardi au jeudi, 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30		Territoire couvert : Val-d'Or, Louvicourt, Barraute, Amos, Lebel-sur-Quévillon, Senneterre et Malartic Bailleur de fonds : Agence de la santé de des services sociaux de l'A.T. Levée de fonds <i>Marche de la mémoire</i> , dons Liste d'attente : oui Délai d'attente :		
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
Pochettes				
Bulletin trimestriel <i>Mémo Alzheimer</i>				
Annonce sur Cablevision				
Marche de la mémoire annuelle en mai				
Référence				
Conférences et rencontres thématiques				
Formation <i>Répît-accompagnement</i> pour les familles d'accueil				
Écoute et support individuel		Jour	Gratuit	15 familles inscrites
Rencontre partage de groupe le 2 ^e lundi de chaque mois		14 h à 19 h 30	Gratuit	
Conférences variées		Jour	Gratuit	
Répît de 5 heures par semaine	À domicile	Jour	Gratuit	Avec référence par le CSSS

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

On note un problème de transport puisque la région couverte exige des déplacements dans les villages, donc cela augmente les frais de déplacements. On rapporte le besoin de répît pour l'aidant afin d'éviter l'épuisement. Sans des services de répît, l'aidant ne peut pas participer aux activités offertes. Le besoin de répît est envisagé comme un service d'accompagnement-surveillance de quelques heures.

T. Le Coup de pouce communautaire Malartic *

Entreprise d'économie sociale 400, rue des Saules, C.P. 478, Malartic, JOY 1Z0 819-757-5017 Heures de bureau : lundi, mercredi, vendredi, sur rendez-vous				Territoire couvert : Malartic et les environs Bailleur de fonds : Liste d'attente : Délai d'attente : aucun			
	Activités ou services	Lieu	Horaire	Attente	Coût	Participants	
						N	Caractéristiques
	Informations transmises par téléphone						
	Popote roulante		Lundi, mercredi, vendredi midis		4 \$/repas		Demandes doivent être faites via le CLSC
	Petit et grand ménage		Jour		Variable selon le revenu		
	Déneigement		Jour		Variable selon le revenu		
	Entretien paysager		Jour		Variable selon le revenu		
APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES							

U. Corporation de développement communautaire Universeau (Manoir Universeau) *

Entreprise d'économie sociale Organisme communautaire 120, 2 ^e Rue Est, Senneterre, JOY 2M0 819-737-4201 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h à 17 h		Territoire couvert : Senneterre ville et paroisse (Obaska), Belcourt Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services de l'A.T., Régie de l'assurance maladie du Québec (PEFSAD), dons de la communauté Accès : référence du CSSS Liste d'attente : Délai d'attente : aucun			
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants	
Dépliants					
Publications mensuelles dans la Gazette et à la Table des aînés					
Référence					
Conférences et rencontres thématiques					
Formation <i>Musclez vos méninges</i>		Jour	Gratuit	Pour tous	
Popote roulante : repas chaud le midi ou congelé pour le souper		Lundi au vendredi	5 \$ si livré		
Cuisine collective intergénérationnelle une fois semaine		Jour	Variable selon le menu		
Entretien ménager		Jour	Variable selon le revenu		
Accompagnement pour rendez-vous médicaux, épicerie et pharmacie		Jour	Variable		
Prêt d'équipement pour convalescence			Gratuit		
Café des âges un vendredi par mois		14 à 16h	Gratuit		
Soutien psychologique individuel		Jour	Gratuit		
Groupes d'entraide et de soutien		Jour	Gratuit		
Défense des droits					
Quelques heures de répit accordées suite à une évaluation pour les personnes atteintes de troubles cognitifs	À domicile	Jour, (exceptionnel le soir ou la fin de semaine)	\$3/h	7 pers. inscrites	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

Souvent les aidants ne savent pas quoi faire pour aider leurs proches en perte d'autonomie. Des fois, la situation dégénère à un tel point que cela frôle la maltraitance. Les aidants demandent de la formation pour être mieux «outillés» pour faire face à la situation de soin à leur proche atteint. Les aidants demandent des services de support pour eux-mêmes et aussi pour l'aidé. Il demande du répit d'accompagnement-surveillance. Les intervenants de l'organisme tentent de rassembler les personnes atteintes afin de les sécuriser et permettre aux aidants d'avoir un peu de temps pour prendre soin d'eux-mêmes. Avec plus de ressources financières, il serait possible de payer les frais de déplacement des aidants afin qu'ils participent aux activités qui leurs sont offertes. Il y a un comité (7 personnes) pour les aidants naturels de personnes atteintes de déficits cognitifs qui organise les formations de 7 cours (rôle du proche aidant, comment aider, outils, *Musclez vos méninges*). De la promotion se fait grâce aux interventions du CLSC et du bouche à oreille lors des différentes activités de l'organisme (ex. : dîner des aînées).

V. Centre de bénévolat de la Vallée-de-l'Or (personnes âgées et/ou défavorisées) *

Organisme communautaire Entreprise d'économie sociale 300, chemin de la Gare, C.P. 776, Val-d'Or, J9P 4P8 819-825-0154 Heures de bureau : lundi au vendredi, 8 h à 12 h et 13 h à 16 h				Territoire couvert : MRC Vallée-de-l'Or Bailleur de fonds; Régie de l'assurance maladie du Québec, Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T., vente de services Liste d'attente : Délai d'attente : aucun	
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants	
Dépliants					
Promotion du programme PAIR					
Dépannage alimentaire (maximum 3 fois par année/pers.)				1550 pers. année 2011-2012	
Vendredi portes ouvertes avec comptoir de denrées périssables		Jour	Gratuit	5268 pers. année 2011-2012	
Cuisine collective		Jour	Variable selon le revenu	348 part. année 2011-2012	
Entretien ménager, préparation de repas à la maison		Jour	Variable selon le revenu		
Accompagnement-transport		Jour	Coût fixe local, 0,41 \$ du km longue distance	297 bénéficiaires année 2011-2012	
Rapports d'impôt pour les gens à faible revenu			Gratuit ou avec contribution volontaire	229 rapports année 2011-2012	
Programme PAIR					

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

On note un besoin de répit d'accompagnement-surveillance pour les aidants, d'une durée d'une demi-journée ou une journée. L'organisation entrevoit une possibilité de développer le service de répit et de la formation avec la collaboration du CSSS.

W. Valpabem Inc.

Organisme communautaire 375, avenue Centrale, C.P. 643, Val-d'Or, J9P 4P6 819-874-0257 Heures de bureau : lundi au vendredi, heures variables entre 9 h à 16 h 30		Territoire couvert : Senneterre, Malartic et villages aux alentours Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T. Liste d'attente : Délai d'attente : aucun			
Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants	
Pochettes				85 membres	
Bulletin biannuel					
Kiosques et présentations sur demande					
Colloque Pairs-aidants					
Référence					
Écoute et support individuel sur rendez-vous pour les familles et amis de personnes atteintes d'une maladie mentale	À l'organisme	Jour	Gratuit		
Cafés-rencontres mensuels		Soir	Gratuit		
<i>Café qui marche</i> les mardis		13h30	Gratuit		
Activités sociales et récréatives		Jour	Variable selon l'activité		
Programme <i>PIF</i> sur les droits : 9 rencontres conjointement avec un professionnel du CSSS				12 pers. /1 groupe fermé/année	
Aide financière peut être accordée suite à l'évaluation des besoins					

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

On note un besoin de plus de ressources financières et de personnel afin d'offrir davantage des services aux aidants. On note le désir de développer davantage les services à l'extérieur, dans les villages environnants, mais les frais de déplacement sont un problème difficile à gérer. Un projet est en cours de réalisation pour offrir 10 rencontres sur la schizophrénie. On aimerait développer un programme «Anna et la mer», mais c'est difficile de recruter des jeunes car les parents gardent encore des préjugés en regard de la santé mentale. La promotion est faite par des annonces à Cablevision, dans le Citoyen et des présentations (marché aux puces).

X. Vie autonome Abitibi-Témiscamingue

Organisme communautaire 276, 4 ^e Avenue, Val-d'Or, J9P 1G8 819-824-5434 poste 1 ou 1-800-594-5434 Heures de bureau : lundi au jeudi, 9 h à 17 h, vendredi 9 h à 16 h				Territoire couvert : Abitibi-Témiscamingue Bailleur de fonds : Liste d'attente : Délai d'attente : aucun		
Activités ou services	Lieu	Horaire	Attente	Coût	Participants	
					N	Caractéristiques
Dépliants						
Kiosque et présentation sur demande						
Référence						
Formation sur le traitement de texte à l'ordinateur		Jour		Gratuit		
Atelier <i>Saine alimentation</i>		Jour		Gratuit		
Écoute et soutien individuel ou de groupes, sur rendez-vous		Jour		Gratuit		
Défense des droits individuels pour les personnes en perte d'autonomie						
Accompagnement-transport						
Répit-dépannage offert par l'entremise de familles d'hébergement		Jour, soir, nuit		15 \$/jour		
APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES						

Y. CSSS de la Vallée-de-l'Or *					
Établissement de santé 725, 6 ^e Rue, Pavillon Germain-Bigué, Val-d'Or, J0P 3Y1 819-825-5858, poste 5200 Heures de bureau : lundi au vendredi, 7 h à 17 h			Territoire couvert : Malartic, Senneterre, Val-d'Or Bailleur de fonds : ministère de la Santé et des Services sociaux Liste d'attente : Délai d'attente : variant de aucun à 2 mois		
T y p e	Activités ou services	Lieu	Horaire	Coût	Nombre de participants
	Dépliants et documentation				
	Référence				
	Groupe de soutien pour le deuil, série de 5 rencontres	Val-d'Or	Jour	Gratuit	
	Service de soutien à domicile : physiothérapie, ergothérapie, adaptation de domicile	CLSC Val-d'Or CLSC Marlartic CLSC Senneterre	Jour, soir	Gratuit	
	Support pour personnes vivant à domicile : aide physique, psychologique et sociale	CLSC Val-d'Or CLSC Marlartic CLSC Senneterre	Jour	Gratuit	
	Corporation l'Alliance des générations pour personnes âgées en perte d'autonomie		Jour	Gratuit	
	Écoute et support individuel sur rendez-vous	CLSC Senneterre	Jour	Gratuit	
	Assistance financière accordée suite à une évaluation des besoins				
	Lit-dépannage	CLSC Malartic	Jour, soir, fin de semaine	Variable selon les besoins	
	Répît offert selon les disponibilités des lits	CLSC Senneterre	Jour, soir, fin de semaine	15 \$/jour	
APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES					

Fiches synthèses - Région de l'Abitibi-Témiscamingue

Z. Société de la Sclérose en plaques d'Abitibi-Témiscamingue

Organisme communautaire 62, rue Cloutier, C.P. 1721, Val-d'Or, J9P 4K7 819-874-7915 Heures de bureau :		Territoire couvert : Abitibi-Témiscamingue sauf MRC Rouyn-Noranda Bailleur de fonds : Agence de la santé et des services sociaux de l'A.T. Activité annuelle de financement Liste d'attente : non Délai d'attente : non		
	Activités ou services	Lieu	Coût	Nombre de participants
	Aux familles et aux amis et à la population, écoute et réponses aux questions			
	Visite 3 fois/année	À domicile	Gratuit	300 personnes atteintes de sclérose en plaques inscrites
	Rencontre sur rendez-vous	À domicile ou autre endroit	Gratuit	

APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES

L'organisme compte 300 personnes atteintes de sclérose en plaque inscrites, mais les services sont offerts à toute la population. Le soutien aux aidants pourrait être augmenté avec plus de financement. La MRC de Rouyn-Noranda bénéficie des services de sa propre Société de sclérose en plaques. La promotion des services aux aidants se fait par le bouche à oreille, le site web et les campagnes de financement.

AA. Centre de Réadaptation Clair Foyer						
Établissement de santé 841,3 ^e Rue Ouest, Amos, J9T 2T4 819-732-6511 Heures de bureau :				Territoire couvert : Abitibi-Témiscamingue Bailleur de fonds : ministère de la Santé et des Services sociaux Liste d'attente : Délai d'attente :		
	Activités ou services	Lieu	Horaire	Attente	Coût	Nombre de participants
	Répit pour personnes en réadaptation avec déficience intellectuelle (possibilité pour personne avec problème en santé mentale ou perte d'autonomie), répit offert à la famille d'accueil ou à la famille naturelle					
APPRÉCIATION DES RESPONSABLES OU DES INTERVENANTS D'ORGANISMES On note que les moments de répit sont nécessaires pour l'aidant afin de lui permettre de continuer de prendre soin de son proche sans s'épuiser.						

2.4 Synthèse des services offerts aux proches aidants par territoire de CSSS

Dans cette section, nous présentons les services offerts aux proches aidants, regroupés par territoire de CSSS et présentés sous forme de tableau. Les appréciations des intervenants sont relatées à la suite de chacun des tableaux.

Tableau 14. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS de l'Abitibi

Information Formation	Soutien psychologique	Répît
Kiosques	Accompagnement.	Services de répît à domicile avec assistantes formées, en lien avec le CSSS (clientèle Alzheimer)
Références	Écoute et accompagnement (santé mentale, par la Société d'Alzheimer de la Vallée-de-l'Or)	Service de présence-surveillance à domicile
Conférences	Cafés rencontres mensuels (santé mentale)	Aide financière pour du répît (santé mentale)
Dépliants, pochettes et autre documentation	Groupes de soutien, d'entraide (santé mentale, personne en perte d'autonomie et sa famille)	Activité de répît (santé mentale)
Bulletin d'information trimestriel (maladie mentale)	Soutien à domicile par CSSS (personne en perte d'autonomie et sa famille): Services psychosociaux	Centre de jour : Oasis (CSSS)
Formation spécifique (schizophrénie, personnalité limite)		Répît personnel à domicile (CSSS)
Formation de groupe sur le rôle du proche aidant		Dépannage en établissement de santé (CSSS)
Présentation d'ateliers (Anna, sensibilisation aux maladies mentales)		

Appréciations des intervenants du territoire du CSSS de l'Abitibi

Forces / Faiblesses des services

- Les aidants demandent que le répit soit accompli par des personnes fiables.
- Les services d'entretien ménager permettent à l'aidant de se soulager de tâches domestiques et de profiter de quelques heures pour se reposer, pour retrouver son énergie, se divertir ou prendre soin de lui.
- Le coût régulier de base (18 \$/heure) pour l'entretien ménager ne permet pas de rendre les services aux gens à faible revenu.
- Les intervenants observent que les aidants veulent rencontrer et partager avec des gens qui vivent les mêmes difficultés.

Opportunités / contraintes

- On note que les critères d'admissibilités au Programme d'exonération financière pour les services d'aide domestique (PEFSAD), (65 ans et plus, aide variable selon le revenu) ne favorisent pas l'accessibilité aux services à coût moindre. On se questionne sur la possibilité éventuelle d'assouplir ces critères d'admissibilités de façon à rendre les services plus accessibles aux aidants dans le besoin.
- On perçoit un désir de travailler avec les différents partenaires du réseau pour améliorer l'accès aux services à moindre coût pour les aidants.
- Les aidants veulent garder leur proche en perte d'autonomie à la maison.
- On note que le programme de crédit d'impôt pour proche aidant n'est pas une solution pour les gens qui ont peu ou pas de revenu.

Tableau 15. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS des Aurores-Boréales

Information Formation	Soutien psychologique	Répît
Kiosques	Écoute, support et accompagnement sur rendez-vous	Répît dépannage en hébergement (CSSS)
Références		Répît à domicile (CSSS)
Conférences et rencontres thématiques	Écoute, support par téléphone	Hébergement communautaire par les auxiliaires bénévoles (CSSS)
Dépliants, pochettes et autre documentation	Atelier <i>Entraide et soutien</i> , groupe fermé	
Journal trimestriel (santé mentale)	Ateliers divers et activités sociales (santé mentale)	Aide financière en santé mentale (soin personnel, activité sociale, activité pour permettre à l'aidant de s'évader)
Activités lors de la Semaine en santé mentale en octobre	Cafés-rencontres	
Soirée thématique mensuelle (santé mentale)	Accompagnement et transport pour rendez-vous médicaux	Levée de fonds <i>Jeannette Gnutov</i> ; aide financière aux proches aidants pour du répît (par la Société Alzheimer de Rouyn-Noranda)
Présentation sur demande à des familles	Services psychosociaux et spirituels (CSSS)	
Formations variées, individuelle ou de groupe (maladies, rôle du proche aidant, santé mentale).	Aide alimentaire Jardin communautaire Cuisines créatives Activités éducatives et sociales, coiffure	
	Écoute et support, rencontre familiale, rencontre de groupe pour aidants, programme Sécu-Retour (par la Société Alzheimer de Rouyn-Noranda)	

Appréciations des intervenants du territoire du CSSS des Aurores-Boréales

Forces / Faiblesses des services

- Le regroupement des proches aidants note que l'organisme ajuste son horaire d'activités selon les disponibilités des aidants.
- Les participants (aidé/aidant) apprécient le partage et les échanges en petit groupe.
- Les services offerts au Regroupement proches aidants répondent au besoin d'être informé et au besoin d'écoute.
- Au Regroupement proches aidants, la demande est en croissance à tous les niveaux d'intervention : recevoir les gens au bureau, la participation aux ateliers, l'écoute et le support par contact téléphonique.
- Au Regroupement proches aidants, on note une problématique de transport pour certaines personnes qui désirent participer aux activités offertes à l'organisme, le covoiturage peut parfois être une solution, mais ce n'est pas toujours possible.

Opportunités / contraintes

- Il est difficile de faire de la prévention auprès des aidants. Souvent les personnes aidées sont en grande perte d'autonomie puisque les aidants demandent de l'aide tardivement.
- Du matériel est disponible pour réaliser des ateliers pour proche aidant. Création au CSSSAB d'une multitude d'outils d'interventions, d'ateliers vidéo, de textes théâtraux, de capsules, de dépliants pour les proches aidants.

**Tableau 16. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant
du territoire du CSSS de Rouyn-Noranda**

Information-Formation	Soutien psychologique	Répît
Guide de survie du proche aidant	Écoute et support individuel sur rendez-vous et appel téléphonique	Appartements supervisés par un intervenant de Clair Foyer (déficience intellectuelle)
Kiosques et présentations sur demande	Rencontre familiale ou rencontre de groupe sur rendez-vous (Alzheimer, maladie mentale)	Appartements adaptés (déficience intellectuelle ou physique)
Références		
Conférences et rencontres thématiques	Ateliers de soutien <i>Prévenir l'épuisement</i> , groupe fermé.	Service d'accompagnement à domicile rendu par des travailleurs autonomes formés (CSSS)
Dépliants, pochettes et autre documentation.	Atelier proches aidants (Alzheimer)	Service d'hébergement temporaire, 1 lit Réadaptation ou Alzheimer (CSSS).
Journal trimestriel (Alzheimer)	<i>Espace temps</i> ; rencontre de groupe pour aidants (Alzheimer)	Répît-gardiennage 3 lits via CLSC
Formation diverses sur les soins, le rôle du proche aidant.	Cafés-rencontres Déjeuners-causette	Centre de jour (CSSS)
Journée portes ouvertes du Centre de jour Les Intrépides	Support individuel pour proches aidants sur demande (CSSS)	Centre de jour Les Intrépides : activités diverses pour personnes en perte d'autonomie
Défense des droits	Activités d'insertion sociale et prévention de l'isolement Rencontres pour activités cognitives et exercices physiques (Club AVC).	Groupe de soutien hebdomadaire pour personne atteinte d'Alzheimer
	Programme Sécu-Retour (Alzheimer)	Sorties pour briser l'isolement et/ou faire des courses (Parrainage civique)
		Groupe espace temps offert en partenariat avec Parrainage Civic, aidé/aidant Alzheimer.
		Levée de fonds <i>Jeannette Gnutov</i> ; aide financière aux proches aidants pour du répît (Alzheimer)
		Contribution financière accordée pour du répît, sur approbation (santé mentale)

Appréciations des intervenants du territoire du CSSS de Rouyn-Noranda

Forces / Faiblesses des services

- Les aidants se disent satisfaits des activités de soutien qui leur permettent d'échanger entre eux. Les échanges améliorent leur confiance en soi, développent un sentiment d'appartenance, permettent une meilleure compréhension de leur situation et les encouragent à s'exprimer et à se libérer l'esprit.
- Les aidants apprécient la diversité des activités offertes.
- Les aidants veulent éviter de recommencer constamment à introduire des étrangers dans leur quotidien. Ils veulent plus de stabilité dans l'attribution des bénévoles (travailleuses autonomes); ils désirent garder la même travailleuse autonome afin de développer une relation de confiance avec l'aidé.
- Selon les intervenants du Regroupement proches aidants, peu d'aidants connaissent les services offerts par leur organisme.
- La clientèle est différente selon que l'activité est offerte de jour (retraité) ou de soir (personne au travail).

Opportunités / contraintes

- Les intervenants du Regroupement proches aidants notent qu'il y a du travail à faire dans le réseau de la santé et des services sociaux pour se faire connaître davantage et s'assurer que les aidants leur sont référés.
- À la Société Alzheimer, il y a plus de demandes de services qui se font à la suite des activités de levée de fonds.
- Il est difficile de recruter des préposés pour le service d'entretien ménager. Lorsqu'il y a de la promotion de recrutement dans les journaux, il y a une augmentation des demandes pour des services plutôt que des applications pour l'offre d'emploi.
- Les personnes âgées ne sont pas toujours favorables à défrayer les coûts pour le répit.
- Il y a un désir de développer du gardiennage à la journée (CSSS).
- Il y a un désir de développer des groupes de soutien pour les proches aidants (CSSS).

Tableau 17. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS du Témiscamingue

Information Formation	Soutien psychologique	Répît
Dépliants et autre documentation Références Information donnée par le personnel du guichet unique au programme Soutien à domicile (CSSS)	Comités locaux pour services divers aux résidents de 65 ans et plus Programme Ligne d'écoute et PAIR Rencontre individuelle, rencontre de groupe ou rencontre familiale (par Le Portail, Rouyn-Noranda, santé mentale) Écoute et support, rencontre familiale, Sécu-Retour (par Société Alzheimer de Rouyn-Noranda)	Courts séjours : service de chambre pour convalescence lors d'une sortie de l'hôpital pour une période de 1 mois à 6 mois. Répît à domicile ou en ressource d'hébergement (CSSS) (trouble cognitif) Dépannage en hébergement (CSSS) Centre de jour (CSSS) Levée de fonds <i>Jeannette Gnutov</i>; <i>aide financière aux proches aidants pour du répît</i> (par Société Alzheimer de Rouyn-Noranda) Contribution financière accordée pour du répît (par Le Portail, Rouyn-Noranda, santé mentale)

Appréciations des intervenants du territoire du CSSS du Témiscamingue

Forces / Faiblesses des services

- La demande est de plus en plus grande pour tous les services.
- Des dépliants personnalisés (avec la photo de l'accompagnateur du village) permettent de mettre les aînés en confiance.
- On utilise les propositions des gens (recueillies lors des Tournées de visites des Club de l'Âge d'Or de la région) pour trouver des solutions aux problèmes rencontrés et créer des impacts positifs sur le maintien à domicile et l'amélioration des capacités des aînés à demeurer chez-eux (ex. : changer le modèle de la poignée de porte si la personne n'est plus capable de l'ouvrir).
- À la Table de concertation locale pour personnes âgées du Témiscamingue, les préposés sont perçus comme les porte-paroles de l'organisme.

Opportunités / contraintes

- On demande une plus grande accessibilité au Programme d'exonération financière pour les services d'aide domestique (PEFSAD).
- On note que l'accessibilité au PEFSAD n'est pas possible pour de l'accompagnement-surveillance.
- Des projets de formation sont en cours de préparation (Programme Soutien aux initiatives visant le respect des aînés ou SIRA) pour de la formation (Principes pour le déplacement sécuritaire des bénéficiaires ou PDSB) pour les aînés, les aidants et les préposés.

Tableau 18. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant du territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or

Information Formation	Soutien psychologique	Répît
Pochettes	Écoute et support individuel sur rendez-vous	Répît de 5 heures par semaine à domicile (Alzheimer)
Bulletin trimestriel <i>Mémo Alzheimer</i>	Corporation l'Alliance des générations pour personnes âgées en perte d'autonomie	Quelques heures de répît à domicile accordées suite à une évaluation (pour les personnes atteintes de troubles cognitifs)
Publications mensuelles dans la Gazette et à la Table des aînés	Groupes d'entraide et de soutien	Répît-dépannage offert par l'entremise de familles d'hébergement (personnes en perte d'autonomie)
Références	Cafés-rencontres mensuels, <i>Café qui marche</i> , activités sociales et récréatives (santé mentale)	Lit-dépannage (CLSC Malartic et Senneterre)
Conférences et rencontres thématiques	Café des âges un vendredi par mois	Aide financière peut être accordée suite à l'évaluation des besoins (santé mentale) (CSSS)
Marche de la mémoire annuelle en mai (Alzheimer)	Rencontre-partage de groupe (Alzheimer)	
Défense des droits	Support pour personnes vivant à domicile : psychologique et sociale (CLSC; Val-d'Or, Malartic, Senneterre)	
Formation <i>Musclez vos méninges</i>	Programme PAIR	
Programme <i>PIF</i> sur les droits : 9 rencontres conjointement avec un professionnel du CSSS (santé mentale)		
Formation Répît-accompagnement pour les familles d'accueil		

Appréciations des intervenants du territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or

Forces / Faiblesses des services

- Sans service de répit, l'aidant ne peut pas participer aux activités offertes.
- Le besoin de répit pour éviter l'épuisement est envisagé comme un service d'accompagnement-surveillance de quelques heures.
- Les aidants demandent des services de support pour eux-mêmes et aussi pour l'aidé.
- Les intervenants de la Corporation de développement communautaire Universeau tentent de rassembler les personnes aidées afin de les sécuriser et de permettre aux aidants d'avoir un peu de temps pour prendre soin d'eux-mêmes.

Opportunités / contraintes

- On note un problème de transport puisque la région couverte exige des déplacements dans les villages, donc cela augmente les frais de déplacements.
- Souvent les aidants ne savent pas quoi faire pour aider leurs proches en perte d'autonomie. Parfois, la situation dégénère à un tel point que cela frôle la maltraitance.
- S'il y avait plus de ressources financières, il serait possible de payer les frais de déplacement des aidants afin qu'ils participent aux activités qui leurs sont offertes.
- On aimerait développer un programme «Anna et la mer», mais c'est difficile de recruter des jeunes car les parents gardent encore des préjugés en regard de la santé mentale.

Tableau 19. Services offerts au proche aidant ou à la dyade aidé/aidant de la région de l'Abitibi-Témiscamingue

Information Formation	Soutien psychologique	Répit
Aux familles, aux amis et à la population, écoute et réponses aux questions (sclérose en plaques)	Visite à domicile 3 fois/année (sclérose en plaques) Rencontre à domicile sur rendez-vous (sclérose en plaques) Aide aux familles (traumatisés crâniens)	Répit pour personnes en réadaptation avec déficience intellectuelle (possibilité pour personne avec problème en santé mentale ou perte d'autonomie) Répit offert à la famille d'accueil ou à la famille naturelle

Lors de la collecte d'informations, aucun organisme n'offrait un service de guichet unique aux proches aidants de personnes âgées à l'échelon des territoires de CSSS ou de la région. L'organisme *L'Appui pour les proches aidants Abitibi-Témiscamingue*, qui s'est constitué au cours de l'année 2011, devrait développer ce type de services aux proches aidants de personnes âgées.

2.5 *Appréciations des intervenants sur les besoins non comblés*

Dans cette section, nous présentons les appréciations des intervenants sur les besoins non comblés ainsi que des pistes de solutions proposés pour chacun des territoires de CSSS.

Territoire du CSSS de l'Abitibi

Les intervenants du territoire du CSSS de L'Abitibi rapportent des besoins non comblés exprimés par les proches aidants qui fréquentent leur organisme, soit :

- Besoin de services d'entretien ménager à **moindre coût** pour permettre à l'aidant de se soulager de tâches domestiques et de profiter de quelques heures pour se reposer, pour retrouver son énergie, se divertir ou prendre soin de lui. Les intervenants démontrent leur motivation à travailler avec les différents partenaires du réseau pour améliorer l'accès aux services d'entretien ménager à moindre coût pour les aidants.
- Besoin de meures de répit offert par des personnes fiables.
- Besoin de mesures de répit à domicile le soir et la fin de semaine.
- Besoin de références de personnes pour de l'accompagnement et du transport. Les intervenants entrevoient la possibilité d'établir une liste de personnes (bénévole ou salarié) à référer pour du «pairage» avec les aidants.

Territoire du CSSS des Aurores-Boréales

Les intervenants du territoire du CSSS des Aurores-Boréales rapportent des besoins non comblés exprimés par les proches aidants qui fréquentent leur organisme, soit :

- Besoin de mesures de répit à domicile. Les proches aidants demandent des références de personnes qui font du gardiennage ou de l'accompagnement à domicile, d'une durée variant d'une demi-journée à une semaine. Un intervenant note qu'il y a plusieurs aidants en attente de répit à domicile faute d'accompagnateurs (très difficile au niveau du recrutement). Un projet est actuellement en démarche au CSSSAB avec le Regroupement des proches aidants d'Abitibi-Ouest au niveau du recrutement d'accompagnateurs. Les intervenants envisagent la possibilité d'établir une liste de personnes ressources (chèque emploi service, CSSS), de la formation serait offerte afin de pouvoir référer des personnes fiables.
- Besoin de références de personnes qui acceptent de rester la nuit avec un aidé atteint d'Alzheimer
- Besoin de services de transport pour les personnes qui désirent participer aux activités offertes dans les organismes

Territoire du CSSS de Rouyn-Noranda

Les intervenants du territoire du CSSS de Rouyn-Noranda rapportent des besoins non comblés exprimés par les proches aidants qui fréquentent leur organisme, soit :

- Besoin de support psychologique pour les proches aidants de personnes atteintes d'Alzheimer. On note qu'il serait envisageable de mettre sur pied un projet de support psychologique avec la participation d'étudiants en stage (Alzheimer).
- Besoin de ressource financière nécessaire pour acquitter les frais occasionnés par la perte d'autonomie de l'ainé.
- Besoin de services de répit-surveillance à domicile à l'heure ou à la journée, pour 3-4 jours ou une fin de semaine, par une bénévole ou une travailleuse autonome (fiable, formée et permanente). On note une volonté de développer du répit pour aidants pour des périodes de courte durée, soit à l'heure, à la journée ou pour quelques jours, et cela à coût raisonnable. Du matériel est disponible à la Société Alzheimer pour offrir des activités à domicile pour de l'accompagnement à l'aidé et donner du répit à l'aidant. Des partenariats (Centre de bénévolat de Rouyn-Noranda, CLSC) sont possibles pour trouver des personnes accompagnatrices et les former. Du contenu de formation est déjà prêt et disponible (Réanimation cardiorespiratoire (RCR), aide technique, etc.).
- Besoin de davantage de mesures de répit en hébergement pour personne atteinte d'une maladie mentale.
- Besoin d'acquérir des outils sur la connaissance de la maladie et développer des habiletés.

Territoire du CSSS du Témiscamingue

Les intervenants du territoire du CSSS du Témiscamingue rapportent des besoins non comblés exprimés par les proches aidants qui fréquentent leur organisme, soit :

- Besoin de services de répit accompagnement-surveillance à domicile pour une durée d'une demi-journée, de la surveillance de nuit ou pour un weekend afin de permettre à l'aidant de se reposer, refaire ses forces, de relaxer. Un intervenant note que le service d'accompagnement-surveillance pourrait être développé avec les préposées de l'aide à domicile.

Territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or

Les intervenants du territoire du CSSS de la Vallée-de-l'Or rapportent des besoins non comblés exprimés par les proches aidants qui fréquentent leur organisme, soit :

- Besoin de formation pour être mieux outillé afin de faire face à la situation de soin à leurs proches en perte d'autonomie.
- Besoin de services de répit d'accompagnement-surveillance de quelques heures, une demi-journée ou une journée. Le Centre de bénévolat entrevoit une possibilité de développer le service de répit et de la formation avec la collaboration du CSSS.

2.6 Principaux constats

Les appréciations recueillies auprès des intervenants de la région de l'Abitibi-Témiscamingue apportent des précisions sur les caractéristiques des services et leur utilisation par les proches aidants.

2.6.1 Connaissance des services, activités de promotion et de prévention

- 1) Selon les intervenants, les aidants ne connaissent pas nécessairement les services qui leur sont offerts par chacun des organismes de leur territoire. Les organismes de l'Abitibi-Témiscamingue utilisent divers média pour faire la promotion de leurs services offerts auprès des proches aidants mais il reste du travail à faire dans le réseau de la santé et des services sociaux pour faire connaître les services aux proches aidants et s'assurer que les aidants sont référés aux organismes susceptibles de les aider.
- 2) Il est difficile de faire de la prévention auprès des aidants. Souvent les personnes aidées sont en grande perte d'autonomie puisque les aidants demandent de l'aide tardivement. Selon les intervenants, les aidants ne savent pas quoi faire pour aider leurs proches en perte d'autonomie et parfois, la situation dégénère à un tel point que cela frôle la maltraitance. Les aidants expriment plusieurs besoins, souvent individuels et personnalisés, qui représentent du cas par cas.

2.6.2 Les services de répit offerts aux proches aidants

- 3) La gamme des services d'entretien ménager à domicile devrait être élargie, diversifiée ou bonifiée afin d'ajouter un service d'accompagnement-surveillance qui offre du répit à l'aidant : plus d'ouverture dans les critères d'accessibilité, plus grande diversité de services accordés et plus grand nombre d'heures allouées.
- 4) Le répit est envisagé comme un service d'accompagnement-surveillance de quelques heures à quelques jours. Selon les intervenants, les proches aidants demandent des services de répit accompagnement-surveillance à domicile à l'heure, à la journée, pour

3-4 jours, de soir ou de fin de semaine. Par ailleurs, les intervenants veulent développer des services de répit pour des périodes de courte durée (à l'heure, à la journée ou pour quelques jours) à coût raisonnable. Les proches aidants de personne atteinte de santé mentale demandent des services de répit en hébergement alors que les proches aidants de personne atteinte d'Alzheimer demandent plus distinctement de la surveillance de nuit ou pour une fin de semaine. Le service de répit devrait être offert durant toute l'année, pas seulement durant la période estivale ou occasionnellement (santé mentale).

- 5) Selon les intervenants, les aidants demandent que le service de répit soit accompli par des personnes fiables. Le service de répit nécessite de la formation et de l'encadrement des travailleurs autonomes, des revenus plus élevés, des horaires plus réguliers, de la stabilité dans le personnel. Les proches aidants veulent éviter de recommencer constamment à introduire des étrangers dans leur quotidien; ils veulent plus de stabilité dans l'attribution des personnes attirées à cette tâche, ils désirent maintenir la même personne afin de développer une relation de confiance avec l'aidé.
- 6) Les lits disponibles en hébergement temporaire sont constamment tous occupés. Cependant, selon les intervenants, les proches aidants ne semblent pas complètement satisfaits des services d'hébergement offerts par le réseau public. Il y a une volonté d'offrir des services de répit moins «administratifs», plus «humanisés» et qui préservent l'intégrité des personnes en perte d'autonomie. Ainsi, les aidants accepteraient de prendre du temps de répit sans ressentir de la culpabilité ou craindre pour le bien-être de leurs proches.

2.6.3 Le recrutement du personnel

- 7) Il est difficile de recruter des préposés pour les services d'entretien ménager. Lorsqu'il y a de la promotion pour le recrutement dans les journaux, il y a une augmentation des demandes pour des services plutôt que des candidats pour l'offre d'emploi. Le service d'accompagnement-surveillance peut être développé davantage, mais cela nécessite de procéder à du recrutement et à de la formation d'accompagnateurs. Les travailleurs autonomes qui offrent le service d'accompagnement-surveillance veulent un revenu plus régulier.

2.6.4 Le coût et l'accessibilité financière des services

- 8) Les personnes âgées ne sont pas toujours capables de défrayer les coûts pour le répit, ni favorables à le faire. Le coût régulier de base (18 \$/heure) pour l'entretien ménager ne permet pas de rendre les services aux aidants à faible revenu. Le service de répit doit être maintenu à un moindre coût pour les aidants.
- 9) Il est difficile de répondre aux besoins non comblés de répit pour les proches aidants car les critères d'admissibilité aux programmes gouvernementaux de la Régie de l'assurance maladie du Québec pour l'aide domestique sont trop stricts. Les programmes gouvernementaux complexes et qui fixent des conditions d'éligibilités strictes ne semblent pas répondre aux besoins des proches aidants.

2.6.5 La satisfaction à l'égard des services offerts

- 10) Selon les intervenants, les proches aidants veulent rencontrer et partager avec des gens qui vivent les mêmes difficultés. Ils apprécient les activités qui répondent au besoin d'être informés et au besoin d'écoute. Ils se disent satisfaits des activités de soutien qui leur permettent d'échanger entre eux. Les échanges améliorent leur confiance en soi, développent un sentiment d'appartenance, permettent une meilleure compréhension de leur situation et les encouragent à s'exprimer et à se libérer l'esprit. Ils apprécient la diversité des activités offertes.
- 11) Certains organismes ajustent leur horaire d'activités selon les disponibilités des aidants. La clientèle est différente selon que l'activité est offerte de jour (retraité) ou de soir (personne au travail). Le taux de participations aux activités peut être influencé par de multiples facteurs, notamment l'aide financière accordée pour permettre aux moins nantis de participer aux activités offertes, les mesures de gardiennage, la diversité des activités offertes et la présence d'un service de transport ou de covoiturage.

2.6.6 La collaboration entre les organismes

- 12) Les intervenants indiquent leur volonté de travailler avec les différents partenaires du réseau de la santé et des services sociaux pour améliorer l'accès aux services à moindre coût pour les aidants. Ils envisagent la possibilité de développer davantage d'activités pour les proches aidants en collaboration avec les CSSS et d'autres organismes de leur MRC.
- 13) Les intervenants expriment le désir de développer de l'accompagnement-surveillance à l'heure ou à la journée en partenariat avec les CSSS ou d'autres organismes de leur MRC. Les CSSS ne sont pas actuellement en mesure d'offrir du répit de style «baluchonneuse» sur tout le territoire de l'Abitibi-Témiscamingue. Les frais de déplacement représentent un frein au développement de services à la population des villages environnants.

2.6.7 Les besoins qui ne sont pas comblés

- 14) En ce qui concerne l'information et la formation, les intervenants indiquent que les proches aidants veulent acquérir des outils sur la connaissance de la maladie et développer des habiletés afin de faire face à la situation de soin à leur proche en perte d'autonomie. Par ailleurs, du matériel d'information et de formation est disponible pour réaliser des ateliers pour proches aidants (CSSS). Des projets sont en cours de préparation pour former les aînés, les aidants et les préposés (Programme Soutien aux initiatives visant le respect des aînés; Principes le déplacement sécuritaire des bénéficiaires). Un projet est en préparation pour offrir 10 rencontres sur la schizophrénie (Valpabem).
- 15) Il y a un besoin de soutien psychologique pour les proches aidants de personne atteinte d'Alzheimer. Il serait envisageable de mettre sur pied un projet de soutien

psychologique pour les proches aidants de personne atteinte d'Alzheimer (participation d'étudiants en stage).

- 16) Il y a un besoin de service de transport pour certains proches aidants qui désirent participer aux activités offertes à l'organisme. Le covoiturage peut parfois être une solution au problème de transport du proche aidant, mais ce n'est pas toujours possible. L'octroi de ressources financières est souhaitable afin de payer les frais de déplacement des proches aidants qui demandent un service de transport pour participer aux activités qui leurs sont offertes.
- 17) Le service de répit à domicile demeure restreint dans chacun des territoires de CSSS de l'Abitibi-Témiscamingue. Souvent le proche aidant ne peut pas participer aux activités offertes par les organismes sans recevoir un service de répit pour accompagner et surveiller l'aidé. Des aidants disent : «J'irais aux activités si j'avais quelqu'un pour garder.».
- 18) Selon les intervenants, les proches aidants demandent des références de personnes, bénévoles ou salariées, qui font du gardiennage ou de l'accompagnement à domicile, d'une durée variant d'une demi-journée à une semaine. Ces derniers demandent à recevoir des références de personnes qui acceptent de rester la nuit avec l'aidé atteint d'Alzheimer. Un projet est en cours (CSSS Aurores-Boréales) afin d'établir une liste de personnes ressources (chèque emploi service, CSSS) à qui de la formation serait offerte afin de pouvoir référer des personnes fiables. Par ailleurs, d'autres indiquent que le service d'accompagnement-surveillance pourrait être développé avec les préposées de l'aide à domicile. En ce qui concerne la formation du personnel, des partenariats (Centre de bénévolat de Rouyn-Noranda, CSSS, Société Alzheimer) sont possibles pour trouver des personnes accompagnatrices et les former. Du contenu de formation est déjà prêt et disponible (Réanimation cardiorespiratoire (RCR), aide technique, etc.).

2.6.8 Des solutions accessibles

- 19) Un organisme utilise des dépliants personnalisés (avec la photo de l'accompagnateur du village) qui permettent de mettre les aînés en confiance.
- 20) Les organismes ont développé, avec le temps, une expertise importante et ils ont acquis une expérience auprès des dyades aidant/aidé (Offrir plus de stabilité dans l'attribution des personnes qui accomplissent le service de répit à domicile afin d'établir une relation de confiance; miser sur des pratiques «humanistes» afin de diminuer le sentiment de culpabilité de l'aidant et favoriser une meilleure acceptation et utilisation du service de répit).
- 21) Un organisme utilise les propositions des gens (recueillies lors des Tournées de visites des Clubs de l'Âge d'Or de la région) pour trouver des solutions aux problèmes rencontrés et créer des impacts positifs sur le maintien à domicile et l'amélioration des capacités des aînés à demeurer chez eux.
- 22) Depuis un an, un projet a permis l'étude des programmes gouvernementaux de soutien aux aidants (crédit d'impôt, etc.). On note des améliorations qui pourraient être apportées dans les entreprises pour soutenir les aidants : programme conciliation travail-famille, flexibilité d'horaire, ouverture de la part des employeurs, congé accordé sans pénalité, mesure pour le retour au travail.

Conclusion

Ce rapport sur la situation des proches aidants en Abitibi-Témiscamingue a permis d'estimer le nombre de proches aidants de la région, de dresser un profil sociodémographique de la population aînée, d'estimer le nombre de personnes atteintes de démences ou atteintes d'autres incapacités significatives, de décrire les ressources et les services qui leur sont offerts, les caractéristiques de ces services et finalement, de poser un diagnostic sommaire des principales forces, faiblesses, opportunités et contraintes qui s'en dégagent.

Les proches aidants constituent un groupe hétérogène, tout comme les personnes aînées elles-mêmes, et les réponses destinées à répondre à leurs besoins doivent être multiples, souples et continues.

Les études sur les proches aidants indiquent que ceux-ci ont de multiples besoins d'information concernant les difficultés vécues par leurs proches, leur propre situation de proche aidant, les façons d'améliorer leurs habiletés ainsi que les programmes et les services susceptibles de les soutenir. Or, ce portrait régional nous permet d'observer que les intervenants estiment que les proches aidants ont divers besoins d'information qui ne sont pas comblés et qui affectent leur situation personnelle et familiale. Ils ont également besoin de services psychosociaux, dont l'importance est rappelée par divers intervenants.

Plusieurs études nous apprennent la très grande importance des services de répit afin de permettre aux proches aidants de ne pas s'épuiser. Les intervenants de la région ont formulé des commentaires qui renforcent ce constat. Ces services devraient être plus accessibles et plus souples, de façon à répondre à la grande variété des situations vécues par les personnes aidées, les proches aidants et leur famille. Parmi l'ensemble des services qui peuvent être offerts, plusieurs intervenants ont mentionné que le soutien à la réalisation des activités de la vie quotidienne et domestique peut être vu comme une mesure de soutien ou comme une mesure de répit. Les notions de soutien et de répit sont définies de façon très différente par les divers intervenants.

Nous souhaitons que cet état de situation et la liste des principaux constats que nous avons dressée suite à cette étude auprès des intervenants contribue à la planification stratégique de *L'Appui pour les proches aidants Abitibi-Témiscamingue*.

Bibliographie et références

- Bellot, Sylvie (2011a). *Portrait de santé de la population. Région Abitibi-Témiscamingue*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 27 p.
- Bellot, Sylvie (2011b). *Portrait de santé de la population. CSSS des Aurores-Boréales*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 27 p.
- Bellot, Sylvie (2011c). *Portrait de santé de la population. CSSS Les Eskers de l'Abitibi*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 19 p.
- Bellot, Sylvie (2011d). *Portrait de santé de la population. CSSS de Rouyn-Noranda*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 27p.
- Bellot, Sylvie (2011e). *Portrait de santé de la population. CSSS de Témiscamingue-et-de-Kipawa*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 19 p.
- Bellot, Sylvie (2011f). *Portrait de santé de la population. CSSS du Lac-Témiscamingue*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 19 p.
- Bellot, Sylvie (2011g). *Portrait de santé de la population. CSSS de la Vallée-de-l'Or*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 27 p.
- Bellot, Sylvie et Martine Godard (2012a). *Quelques éléments pour le portrait des personnes âgées en Abitibi-Témiscamingue*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 52 p.
- Bellot, Sylvie et Martine Godard (2012b). *Quelques éléments pour le portrait des personnes âgées : CSSS des Aurores-Boréales*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 47 p.
- Bellot, Sylvie et Martine Godard (2012c). *Quelques éléments pour le portrait des personnes âgées : CSSS Les Eskers de L'Abitibi*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 50 p.
- Bellot, Sylvie et Martine Godard (2012d). *Quelques éléments pour le portrait des personnes âgées : CSSS de Rouyn-Noranda*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 50 p.
- Bellot, Sylvie et Martine Godard (2012e). *Quelques éléments pour le portrait des personnes âgées : CSSS du Témiscamingue*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 48 p.
- Bellot, Sylvie et Martine Godard (2012f). *Quelques éléments pour le portrait des personnes âgées : CSSS de la Vallée-de-l'Or*. Rouyn-Noranda : Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 51 p.
- Bellot, Sylvie, Brunet Beaudry, Ann, Collini, Mariella et Cindy Picard (2012). *Tableau de bord de l'Abitibi-Témiscamingue, Indicateurs et faits saillants, Édition 2012*. Rouyn-Noranda : L'Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, 8 p.
- Brotman, Shari (2005). *Aînés, gars ou lesbiennes*. Ottawa : Conseil national sur le troisième âge. <http://www.globalaging.org/elderrights/world/2005/vieugai.htm>

- Chaire Desjardins en soins infirmiers à la personne âgée et à la famille. *Soutenir les proches aidants de personnes âgées*. Mars 2009. http://www.umoncton.ca/cev/files/cev/wf/wf/Soutenir_les_proches_aidants_Ducharme_2009.pdf
- Choinière, Robert (2010). *Vieillessement de la population, état fonctionnel des personnes âgées et besoins futurs en soins de longue durée au Québec*. Québec : Institut de la statistique du Québec, 53 p.
- Collini, Mariella (2010a). *Les collectivités rurales*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, Collection « Les portraits de la région. Version abrégée », 4 p.
- Collini, Mariella (2010b). *Les personnes âgées*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, Collection « Les portraits de la région. Version abrégée », 4 p.
- Collini, Mariella (2007). *Portrait des personnes âgées*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, Collection « Les portraits de la région. Version intégrale », 67p.
- Conseil canadien de la Santé. *Aînés dans le besoin, aidants en détresse : Quelles sont les priorités de soins à domicile pour les aînés au Canada?* Avril 2012. http://healthcouncilcanada.ca/tree/HCC_HomeCare_FINAL_FR.pdf
- Conseil des aînés. *Pour un équilibre vital : des responsabilités équitables. Avis sur l'état de situation des proches aidants auprès des personnes âgées en perte d'autonomie*. Gouvernement du Québec. Mars 2008. http://www.mfa.gouv.qc.ca/fr/publication/Documents/cda_04-Avis_ProchesAidants_fev2009.pdf
- Gagné, Irène et col. (2010). *Bulletin statistique régional. Édition 2010. Abitibi-Témiscamingue*. Québec : Institut de la statistique du Québec, 35 p.
- Germain, Lily (2010). *Personnes avec incapacités*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, Collection « Les portraits de la région. Version abrégée », 4 p.
- Germain, Lily (2009a). *Les Premières Nations*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, Collection « Les portraits de la région. Version abrégée », 4 p.
- Germain, Lily (2009b). *L'immigration*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, Collection « Les portraits de la région. Version abrégée », 4 p.
- Institut de la statistique du Québec (2012). *Population selon la connaissance des langues officielles, région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue, 2006*. www.stat.gouv.qc.ca/regions/recens2006_08/langue08 (Consulté le 13 mars 2012).
- Institut universitaire de gériatrie de Montréal [En ligne]. Consulté le 3 mai 2012. http://www.aidant.ca/types-de-services-de-soutien-a-domicile/services-de-soutien-aux-proches_aidants
- Lamontagne, Julie, Dubuc, Stéphane et Joanne Guilbeault (2011). *Rapport final. Portrait-diagnostic des services offerts aux proches aidants de l'Estrie*.
- Ministère de la famille et des aînés. *Rapport de la consultation publique sur les conditions de vie des aînés. Préparons l'avenir avec nos aînés*. Direction des relations publiques et des communications. Bibliothèque et archives nationales du Québec, 2008. http://www.mfa.gouv.qc.ca/fr/publication/Documents/rapport_consultation_aines.pdf

- Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue (2012). *Population totale de 15 ans et plus selon les heures consacrées à offrir des soins ou de l'aide aux personnes âgées, sans paye ou sans salaire, Abitibi-Témiscamingue et Québec, 2006*. <http://www.observat.qc.ca/statistiques> (Consulté le 19 janvier 2012).
- Paredes, Benoît (2010). *Vieillir gai à Montréal et au Québec : une analyse sociopolitique de l'âinesse homosexuelle. Mémoire de stage*. Aix-en-Provence : Sciences Po Aix.
- Société Alzheimer du Canada (2010). *Raz-de-marée : Impact de la maladie d'Alzheimer et des affections connexes au Canada*.
- Thibeault, Julie (2009). *Pauvreté et inégalités*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, Collection « Les portraits de la région. Version abrégée », 4 p.
- Thibeault, Julie (2006). *Vocabulaire autochtone*. Dans *Bulletin de l'Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue*. Rouyn-Noranda : Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, p. 1.

